

★ 編主音嘉黃 ★

健全婦女生活



促進家庭幸福

期六十四第

目要期本

上海婦女界大團結……朱琦
我的革命生活……胡康
真理沒有國界……馬雷士葉夫
這裏沒有孤兒……莎士柯華
女共產黨員的自白……費丁娜

十月革命

新民主主義的社會……石文
我的家庭教育……行天
可怕的白喉……汪靜熙
妊娠時期衛生……畢承禧
論中國少年兒童隊……嘉音



弟弟小瀨慶周

- ★ 女 婦 ★
- ★ 教 家 ★
- ★ 交 社 ★
- ★ 愛 戀 ★
- ★ 偶 擇 ★
- ★ 姻 婚 ★
- ★ 嬰 育 ★
- ★ 健 保 ★
- ★ 童 兒 ★
- ★ 理 心 ★



號六八一路州膠(23)海上
行發社版出家

號月一十年九四九一

雀頭

世界肺病新藥

對氣柳酸製劑

治療範圍：
腸結核，腎
結核，結核
性瘰管，結
核性腺胸，
結核性肋膜
炎，肺門結
核，咽喉結
核。



審核廣告藥字第八一號

功能：熱度下
降，赤血球沉
降率減低，X
光檢查清楚，
血色素增加，
清除痰中結核
桿菌，體重增
加，盜汗停止
，減少咳嗽。

化好來託命

乳體魚肝油精丸
優點：
(一) 乳體丸易消化
(二) 乳體丸無腥臭味
(三) 乳體丸老弱和
珠容易吞服
(四) 乳體丸單位高
功效宏

以上品之品質實屬中品之價值。
應適：肺癆、營養不足、發育
遲緩、病後調養、年老
衰弱、懷妊調養。

巴萊：每瓶一百片
單位(效力)
維生索甲一萬
二千國際單位
維生索丁二千
國際單位
(普通)
維生索甲一萬
國際單位
維生索丁一千
國際單位

廠藥製化生國中
四一—〇六話電 號七九三路州膠海上

中國生物製藥廠

上海江西路三二二號 電話一三七一八

★ 錄目 · 期六十四第 · 誌雜家 ★

周慶瀨小弟弟(彩色照片)……………封面	短論	十月革命的意義……………嘉音(九九)	社會主義革命與婦女解放……………嘉音(九九)	中國少年兒童隊……………編者(一〇〇)	家常話……………編者(一〇一)
我的革命生活(二)(自述)……………胡康(一〇二)	真理沒有國界(通訊)……………馬雷士葉夫(一〇六)	上海婦女界大團結(婦女)……………朱綺(一〇八)	這裏沒有孤兒(小說)……………莎士柯華(一一一)	可怕的白喉(疾病)……………汪靜熙(一一三)	新民主主義社會是怎樣的(社會)……………石文(一一五)
味美滋養的豆芽(營養)……………黃華(一二七)	我的家庭教育(家教)……………衍天(一二八)	一個女共產黨員的自白(自述)……………費丁娜(一二二)	妊娠時期的衛生(衛生)……………畢承禧(一二三)	黃金時代(十三)……………雷卓英(一二五)	天真話……………各家(一二七)

家雜誌訂閱辦法

(一) 訂閱半年(六期)五千元。(掛號另加郵費一千八百元)

(二) 來函請寫明起訂期數，定款由人民銀行或郵局匯來均可。

(三) 定戶購買本社書籍八折優待。

活生女婦全健★福幸庭家進促

本埠上海代售處

人民書報社 九和書局 三聯書店
 上海雜誌公司 上海書報聯合發行所
 大華雜誌公司 中美圖書公司
 國科學公司 中國圖書雜誌公司
 洲書報社 天下書報社 文化苑
 江圖書文具公司 文華圖書公司
 藝苑 兄弟圖書公司 永安公司文具部
 永祥印書館 伊文思書局 作家書屋
 良友書店 美德圖書公司
 代出版社 陸開聖書報社 華華圖書公司
 聯新書社 滬西書店 聯文圖書公司
 聯合發行所 聯合書報社 聯華圖書文具公司


一九四六年一月創刊

上海市軍事管制委員會登記證
 報社雜誌通訊社臨時登記證

第四十六期
 一九四九年
 十一月號

主編 黃嘉音
 編輯 朱嘉音
 發行人 黃嘉音
 發行所 上海(23)膠州路一八六號
 電話 三九五七八

香港辦事處 香港高陞街四十八號
 香港家出版社
 上海柳林路一二二號
 大眾文化服務社
 電話 八〇三五八



家



聯的十月革命，要慶祝蘇聯人的國慶呢！」

「我們是中國人，為甚麼要紀念蘇聯的十月革命，要慶祝蘇聯人的國慶呢！」

十月革命的意義

嘉音

如果蘇聯的十月革命祇推翻了沙皇的統治，改成了資產階級的所謂民主政府，與其他資本主義國家的革命本質沒有甚麼兩樣的話，則其在歷史上的重要性，自與社會主義的革命不同，我們也就沒有加以慶祝的必要和價值了。

要充份認識十月革命的意義，要明白為甚麼全世界的人都該慶祝蘇聯的十月社會主義革命，我們必須揚棄過去的偏狹的民族主義思想和自私的舊式的愛國觀念，而代之以國際主義和新愛國主義的思想。

斯大林說：「十月革命予世界

的資本主義以致命的打擊，使它永遠不能復元。」

斯大林又說：「十月革命的勝利，顯示着人類歷史的一個根本改變，顯示着世界資本主義的歷史命運的一個根本改變，顯示着世界無產階級解放運動的一個根本改變，顯示着全世界被剝削的人民大眾的鬥爭方法，組織形式，生活和傳統，文化和思想意識的根本改變。」

這個革命雖然發生在蘇聯，却與全世界各國都有直接的關係。爲了這個革命有關於全人類的命運，是世界性的，所以我們要參加慶祝。

★ ★ ★

社會主義革命與婦女解放

嘉音

「蘇聯社會主義十月革命與婦女解放運動有甚麼關係？」

我們如果瞭解蘇聯社會主義十月

革命的本質，就很容易明白這次的革命對婦女解放運動有多麼偉大的貢獻了。

在資本主義的國家裏，不是也



在高呼着婦女解放嗎？喊了多少年，大多數婦女地位，始終還牽拖在廚房和家庭的小圈子裏。少數就業的婦女，也不過做了商店和辦公室的裝飾品而已，很少在生產工作的崗位上有真正貢獻的。這是爲了甚麼呢？因爲資本主義的社會，還是以男性爲中心的，婦女祇是處於附屬的地位，沒有獨立的人格。資本主義社會的傳統與本質，都限制

了婦女就業的條件與機會。婦女不能在生產崗位上參加生產，則不管你婦女解放男女平等的調子唱得多麼高，都是徒勞無功的。

全世界的國家，祇有十月革命以後的蘇聯，才真正打破了男女不平等的傳統，才澈底做到了婦女解放。剝削制度的剷除，同時也消滅了社會中和家庭裏的特殊階級，使他們從高高在上的半空中，掉回到地面上來。同時婦女的參加實際生產工作，使她們經濟獨立，使她們成爲真正對於社會有貢獻的人。她們的社會地位和家庭地位也因之提高了。這使男女平權有了堅固而結實的基礎。大量的托兒所幼稚園的設立，社會主義國家對嬰兒、兒童和母親的重視，都造成了婦女就業的有利的條件。這些條件，都不是資本主義國家無計劃的零星瑣碎的所謂兒童福利工作所能充份做到的。所以我們可以說，社會主義革命，是實現婦女解放的先決條件，是解決男女平等問題的實際和有效的方法。

在紀念蘇聯十月革命的時候，婦女界同胞們，對於社會主義革命對婦女解放的貢獻，尤其應該有清楚的認識。



中國少年兒童隊

編者

中國新民主主義青年團中央委員會，為組織和教育全國少年和兒童，決定在全國各地建立少年兒童隊。我們認為這是目前所急切需要的事。

以前，在一部份中小學裏，有所謂童子軍的組織。過去資本主義社會中的那種童子軍，雖然也會在當時的少年和兒童中發生過相當的作用，但是那種沒有原則的「德、智、勇」，那種慈善事業式的瑣碎的「日行一善」，那種缺乏階級觀點的教育，祇有使少年和兒童們滿意於舊社會的現狀，鑽向保持舊社會原狀的牛角尖。所以用新民主主義的觀點來加以批判，舊式的童子軍教育，是益少而害大的，是不合今日中國需要的。

中國少年兒童隊的目的，是要「團結與教育少年兒童學習文化科學知識，具有健康體魄和創造精神，培養愛祖國，愛人民，愛勞動，愛科學，愛護公共財物的好思想和好作風，成為新中國的優秀兒女。」在「愛祖國」這一方面，我們應該特別強調新愛國主義和國際主義的精神，以免與舊式的偏狹的民族主義思想有所混淆。此外，施行階級觀點的教育也是必要的，以免走上貴族化和缺乏正確立場的童子軍的老路。

年組或兒童組」，但是對於「年齡的劃分並不作機械的規定，大致十二歲以下為兒童，十二歲以上為少年。」這是為了適應兒童的生理和心理發展的實際情形，因為每個兒童的生長和發育都有其程度的快慢，所以這個規定是合理的，是科學的。

少年兒童隊的組織範圍，並不像過去的童子軍那樣狹小，祇限於有錢可以進學校和做得起制服的富家子弟，而是擴大到學校以外的工廠，機關，街道，村莊（或鄉）。這樣一來，可以說是真正做到大衆化的了。這使大多數過去沒有機會享受集體活動和團體生活的工農子弟，今後也有同等進步和做新社會的有用的人才的機會了。這是完全符合新時代的精神的。

在「獎勵與處分」中所提及的，有下列三點：

- (一) 學習工作努力，能够團結小朋友，能迅速改正缺點，應當受到隊的當衆表揚以至物質獎勵。
 - (二) 凡不遵守隊章，應受到隊的批評，批評不改由上級隊部給以警告處分，處分後如能改正錯誤，可撤銷處分。
 - (三) 錯誤嚴重則停止隊籍，在確實糾正錯誤後，經上級隊部批准，可以恢復隊籍。
- 從這三個原則，我們可以看出少年兒童隊是以鼓勵向上和改正缺點為主要目標的，同時利用

隊的輿論力量，使少年兒童自覺，來糾正錯誤。其中特別注重獎勵，完全沒有提到體罰或禁閉一類的高壓手段和不合理的處分。這種精神與兒童教育的原則是一致的。

中國少年兒童隊的組織，在今後中國走上新民主主義的大道中，無疑地必將成爲一種極大的推進力量。我們的少年和兒童，在課餘和工餘的時間，能有進步可靠的人來加以領導，作爲各種對身心有益的活動，對於少年兒童本人的身心，必將有極大的改進；對於國家的前途，當然更是有無可限量的好影響。

少年兒童隊的參加是「自願的」，堅持這個原則當然非常重要。但是我們預料在開始的時候，難免有一部份思想落後眼光偏狹的父母，會阻止子女入隊。關於這一方面，消極地任其自流也是不對的。我們應該積極把少年兒童隊的組織和目標向民衆宣傳，對父母們施行教育，使大家都能瞭解其重要性，使少年兒童隊的組織能順利地展開在全國的每一個角落。

少年兒童隊的出現，將使兒童教育問題簡單化，將使兒童犯罪案件減少到最低的限度，將使新中國的幼苗茁壯起來，欣欣向榮！

我們全心全意擁護中國少年兒童隊的組織，並殷切地期望它的早日出現。

定戶文友注意

家雜誌各地定戶和文友的通訊處，解放後如有改變，請即從速示知，以便聯絡，而免誤寄是感。

家出版社謹啓

家常話

解放以後的「家」，不再是以前小圈子的「家」了。我們不單管家事，也要管國事，談世界大事了。

十一月七日（蘇聯十月革命紀念日）（發生在俄國舊曆的十月二十五日），因此我們特別選譯了一篇和列寧與十月革命紀念有關的蘇聯短篇小說「這裏沒有孤兒」。社會主義的蘇維埃聯邦，可說是世界上唯一真正「沒有孤兒」的幸福國家了。

胡康同志的「我的革命生活」第二段，描寫她參加農村的羣衆運動的經過，生動深刻，堪稱傑構。

「真理沒有國界」是蘇聯一位戰鬥英雄參加世界和平大會後的觀感。作者馬雷士葉夫就是蘇聯著名文藝作品攝成電影的「真正的人」中的主人翁。

上海各界婦女代表大會是上海婦女大團結的先聲。本期中有相當詳盡的一篇介紹，希望姊妹們特別注意。

今秋上海發現白喉之後，衛生局已加以密切注意，正在組織大規模的預防和撲滅工作。我們特請小兒科醫師汪靜熙女士寫了「可怕的白喉」一文，使父母們對於這種危險的病症有較深切的認識。

「新民主主義的社會是怎樣的」是上海女青年會學習講座中的一篇演講內容大要的紀錄。其他材料將在以後各期中陸續發表。費丁娜是一位蘇聯女工，她把加入布爾什維克黨的經過和感想寫出來，使我們對於共產黨有進一步的認識。

最近上海衛生局和民主婦聯都在積極推動婦幼衛生工作，我們特在本期中發表「妊娠時期的衛生」，以示提倡。



我的革命生活（二）

我接受勞動羣衆的教育

胡康

一九四六年我學習剛結束，日本人投降了。毛澤東和朱德同志命令我們向敵軍抵抗的敵偽進軍，於是部隊便向我們周圍的敵偽據點展開激烈的攻堅戰，收復了淮陰，淮安，鹽城，漣水……等城，又向南向西向北橫掃敵人。我們便組織了工作隊到新解放的地區去做發動羣衆工作。這一段工作的時間，在我生命中刻下了永不能忘記的事蹟。我會親身幫助了那裏羣衆翻身運動，羣衆給了我深刻的階級教育。現在回想起來，猶歷歷在目：我的工作地區是在淤黃河和運鹽河之間的長灘區。幾百年前奔騰萬馬的老黃河，如今却是這樣溫柔而嫺靜啊！河水清淺見底，日夜輕輕的流過，簡直像一條小溪澗。兩岸寬闊的沙堤，在日光下泛濺着銀灰色，向南北無垠的伸張着。它懶懶的環抱着遼闊的大平原。幾百年來它看見這裏的人民怎樣生活着：生和死，流血和鬥爭，歡喜和悲歎……它蘊藏着豐富的生活經歷，使它顯得如此安閑無所驚擾，起伏的波紋緩緩的跌宕着。在傍晚渡河行人稀絕的時候，可以聽見潺潺的河水擊岸，這是老黃河在安祥而深長的呼吸着。春天來了，發着濃香的菜花和一片一片綠色的麥田，一直種到堤下。河堤西邊五、六里路就是年輕活躍的運鹽河，它和老黃河並肩流着，愈向南愈接近，最近的地方，兩河相隔幾乎不及一里。

鹽河兩岸，日本人每隔不到五里就築有一座砲堡。八年來敵人枷鎖着它，日日夜夜監視着這個強跳躍着的河水，在祖國的胸懷裏滾滾的流過。曾經有過多少沒有月光的黑夜裏，八路軍從河東渡到河西，從河西到河東。老百姓熟習而迅速地帶小船等在渡口，撐他們過河。人，步槍，機關槍，砲，馬……從黑暗裏來又走到什麼地方去打擊敵人了。他們心裏數着一個連，兩個連，希望像火一樣燃燒着，等待獲得解放的日子來到。

兩河間的土地是非常肥沃的。兩面寬闊的高隄護護着這片沃野，不怕水旱天災。一到春末，麥田一片烏油油，花生，山芋，蕎麥，灌麥；種什麼長什麼。一個人有兩畝地就可以過得很好了。可是這黃金一樣的田地啊！它並不是屬於勞動人民的。像喬家莊除了掛過千頃牌的喬四太爺家，莊上一共二十六戶都是頭無頂，腳無踩的，連身子底下的屋基都是堆房（佃戶稱地主爲堆房）的。

喬家莊遠遠的看上去好像是一堆垃圾零星散落在廣大的田原之間。莊子周圍只有幾棵高低不齊的小柳樹，和一些被砍得遍體鱗傷的老樹根。莊子南邊有一口大柴塘，塘邊長了一小排稀稀疏疏的柴，塘北是一排不齊整的小茅屋，歪歪斜斜攤在那裏。屋後有一塊小麥田，再上去是一個大

場，場北頭一條龍十間的過道屋，和兩個大門的磚牆瓦房，便是喬四太爺的舊宅。莊子東邊大路上過來去的人都常指着這喬家莊歎口氣說：「窮莊子！」

喬家老宅在黃河東，四五進瓦房，門前豎着旗桿，過去掛過千頃牌。喬家莊上喬四太爺是過繼到河東大房的，大房一共有十八頃田。喬四太爺一輩子專好吃喝，又好打官司。大兒子喬松生是個賭鬼，一夜能輸一頃田。平時好抽大煙，佃戶劉老爹租種喬家田泥掣錢（佃戶租地主土地時請地主吃酒的錢）就是二十斤大煙土，「上莊錢」（押金）一百塊大洋還在內。

喬家莊二十五戶佃戶都是世代租種喬家田的。當初總是種了一頃，八十畝，那家不出過一二百塊大洋的押金？田租原是包租計算，每畝田每年繳租七斗，送「禾雞」（佃戶義務送地主的雞）兩隻，每家出一個男人終年到喬家打差，女的則不用規定，自然非去地主家「當鍋換灶」，「椿洗漿」不在話下。幾年過去，喬家說包租不花算，要改分租，每年收穫十分之五。五歸地主，佃戶僅得十分之四。五，一切肥料種籽皆是佃戶出。包租改為分租時，佃戶又要出一次「洗犁錢」，每畝一吊錢。不到幾年，喬四太爺又說分租要照料收種，太麻煩，又要改包租。佃戶只好聽命，但還要再出一次洗犁錢。

喬家一天一天在煙槍，麻將，酒壺和各種揮霍中敗了下來，二十多戶佃戶的血汗也不够供應。喬家年年賣田典地，佃戶的租田也就一年一年減少了。他們眼着自己血汗灌溉的田地逐漸的被賣去了，這些土地中每一塊泥土都接觸過他們

勞苦的手腳，但是現在一切都要喪失了，連兩間破佃房（佃戶租種地主土地，所住房屋也是地主的）也不能再住下去了。但是往那兒去呢？還像幾十年前挑着担子去逃荒嗎？但是年紀老了，頭髮蒼白了，幾十年勞苦歲月的折騰已是腰彎背折，還有誰再來雇用他們呢？他們都不會忘記喬家老雇工卞懷友的媽媽和爹爹的下場。他們年紀老了，給喬四太爺擡出去，都流落在外鄉，像狗一樣的餓死了，連一副老骨頭都沒有人收拾。假如現在他們離開這兩間破屋和幾畝租田，也將和他們一樣結局。「不能啊！我們不能離開身下的一塊地啊！」可是他們血淚的呼籲並不能改變將要加到他們身上的災難。終於在民國二十三年，喬四太爺宣佈要賣喬家莊那二十六戶佃戶住的屋

基地，叫他們馬上拆屋搬家。可憐二十六家佃戶只好賣糧，賣豬，賣驢，借債湊了一點錢，每家出三十塊大洋一畝的地價，把各人身上所住的屋基地典了下來，喬四太爺地是沒有賣了，但新的枷鎖又套上了佃戶的頭上。第二年的臘月，已到舊曆的二十八了，喬四太爺的大兒子松生挨門逐戶跑到佃戶家裏，提出又要賣喬家莊屋基地。如果佃戶不願意搬家，屋基地的典價就要增加，每畝加典價三十元法幣，在年內就要繳清，否則拆屋搬家。這個突然來到的災難，把過年的一點可憐的歡樂全打得稀爛。大家又是一陣忙亂，東拉西湊去忙錢。但這僅是一個開端，從此增加典價便成爲一個慣例，一年一次甚至兩次加典，每畝加一担棗頭（即玉米）或一担小麥。佃戶終年勞苦所得，便投入了無止盡的「加典」的大海裏，無聲無息，連水花也看不見。五年的光陰過去

了，鬼子打進來了，喬家莊的環境起了極大的變化，東北十二里的澠水城住下了日本鬼子和出名的匪僞吳獨勝子，西邊三里的張家渡鬼子修起了砲樓，隔河還有「老中央」。大家有一個共同點拉人，搶錢，殺人，燒房子。從此小小的喬家莊便埋藏到暗無天日的地獄中去了。只有喬家這棵枯朽的老樹，却像是頓然見了太陽。喬四太爺知心老友張三爹，做了二十八師團長。「老中央」底子，現在奉命協助日本皇軍辦和運。大兒子喬松生當了特務長，孫子克剛在日本皇軍的砲樓下當個自衛隊。於是喬家的酒罈又滿了，賭局擺開了，車馬如龍，一切更甦了。二十六戶佃戶現在是不僅要繳租，出典價，打差，又加上兩重關係，聽命到砲台上去做工，按月向喬四太爺繳捐。奴隸的枷鎖把他們細綁在喬家莊。幾十年前他們花了一百多塊大洋的租田押金買了一張賣身契——承攬（佃戶租種地主土地的契約），便永遠淪爲被屠宰的牛羊。一直到三十四年的七月十五日，這偉大的，永遠忘不了的日子啊！在他們血淚已將枯竭的日子，希望的火已經把心靈燒焦的時候，像天門忽然大開，解放終於來到了。喬家莊的農民一提起就興奮的告訴我，八路軍來攻打張家渡那夜的情景，老百姓整夜沒有人睡覺，數着從門前走過的八路軍，一趟又一趟的走不完。在黎明前只聽得槍聲，砲聲，人聲，混成排山倒海的巨吼，成千萬的老百姓從四面八方騰起，沒有人命令他們指揮他們，戰鬥剛一結束，大家往砲台蜂擁而上，一剎那間砲台拆毀了，踏平了。但是解放後的第二天，新的事件就在喬家莊發生了。喬四太爺宣佈贖地，二十六戶佃戶所住的屋基都

是十二年前典的喬家的，他們只記得典價是三十塊銀洋一畝，至於十二年來加過多少次典，誰也記不清了。喬四太爺算盤一敲，十二年來連每年加典在內典價一共是儲備幣（汪精衛發行的偽幣）九千多元。喬四太爺特別恩典，每家給一萬五千元偽幣贖地。一手交錢，一手還典契，當場撕毀，並且說明他贖回了屋基，各人得準備搬家。

佃戶劉貫雲一路走，心上一邊想：昨天喬四太爺叫他上集上替他賣了三斗精頭一斗小麥，難道四斗糧食就把他們的地贖回了嗎？心裏悶悶的想不出。

第二天張家渡逢集（農村小集鎮定期各地農民和商人來聚集做生意叫做逢集），喬四太爺的佃戶老馬二叫兒子馬海傳帶着昨天喬四太爺贖田的一萬五千元上街買糧食，到街就碰着本莊人徐五奶奶，徐玉墜子，劉老爹，幾個人手心裏也都捏着一萬五千元，各人心上的心事也都互相了解，大家用不着招呼便一齊到了糧食行，一開口問糧價，糧行老闆不回答就說：

「買糧食嗎？先看什麼票子說話，是抗幣（即當時新四軍所發行的人民幣，老百姓稱為抗幣，即抗日幣的意思）還是老法幣（即蔣管區的法幣）？」

四人一聽心上一冷，馬上回答：

「是儲幣。」

「儲幣不用了，你們不知道嗎？」

青天霹靂，大家面面相覷，半天沒有說出一句話。喬四太爺贖地的秘密現在才大明。幾十年來受到剝削受欺侮的創痛，似乎一齊湧上心頭。四個人好像腳都釘在地上，一步也移不動了。最後

還是徐五奶奶想出一句話：「再到雜貨店裏去試試吧！」雜貨店還肯收儲幣，但一萬五千元只能買到一兩五錢早煙。馬海傳從褲腰帶荷包裏拿出了已濕了一些汗的一萬五千元，稱了一兩五錢早煙，其餘三個人各稱了一斤大鹽，四個人默默的心頭。馬海傳回到家，無精打采的從荷包裏撈出一兩五錢早煙往小桌子上攤。老馬二看見兒子這付神氣，很有點着急，眼盯住他問：

「一萬五千元買了幾担糧食？」

「幾担糧？儲幣不用了，贖地的錢一萬五千元買了一兩五錢早煙。」他末了一句話幾乎輕微得只有他自己聽見。這時馬大嫂也抱着孩子走過來。

老馬二把他的老邁昏花眼落在小桌子上攤的一兩五錢早煙上，嘴唇抖動了幾下：一顆黃豆大的眼淚從他善良的楊紋滿佈的額上淌下來。

「我一輩子辛苦，就落得一兩五錢早煙嗎？」兒子馬海傳垂下了頭，熱淚一陣湧出。馬大嫂靠着門嗚咽起來。懷裏的孩子找不着母親的乳頭大聲哭喊着。這低低的破茅屋內充滿了淒涼的哭泣聲。

老馬二透過滿眼的淚水凝視着桌上攤開的一兩五錢早煙，一片黃色在眼前晃動着，好像二十年前發水那年漫田漫地黃色的大水。精頭已經就要收割了，但全淹到了水裏，家家老小都在水裏搶收成。老馬二在喬四太爺地裏替他家搶收精頭，眼看着自己地裏精頭就要發爛了，水還在漲着，老馬二實在焦心，便偷偷回到自己地裏砍了半天精頭。誰知給喬四太爺知道了，還了得，老馬

二竟敢觸犯莊規（即佃戶應遵守的規矩），立刻叫莊頭拿着「巴棍」（地主專打佃戶用的棍子名稱）下田去叫老馬二。老馬二駭怕往田裏躲，在半天深的水裏躲了三天，最後還是給找了出來，拖到四太爺家裏吊了起來，打了兩天，放下來時，人已經半死了。那時馬老二有一個小兒子才三歲，看爺給人家吊打，哭着喊着臉鐵青，抱回家就得驚風死了。老馬二似乎看見兒子小小的手脚癱變着，作着臨死的掙扎，一陣劇痛穿過心窩。

「兒啊！」第二滴眼淚又從額上淌下，消失在衣襟上的破洞裏。

這一夜老馬二睡不着，回憶起自己六十年來的歲月。又想着，在不久的一天，他就將兩腳一伸倒下來死去，他一生數不盡的辛苦到頭來得到什麼呢？生在喬家莊，衣胞埋在喬家地裏，如今還是頭無頂脚無踪的，一兩五錢早煙，這就是一切了嗎？他心裏不服，無論如何也不服啊！他把自己瘦小的身體縮成一團，像一隻垂死的老牛，骨頭折了，滿身毛都磨爛了，被世界遺棄，在黑夜裏發出沒有眼淚的嗚咽。

第二天一清早，新的悲劇又發生了。喬四太爺帶着雇工下懷友，兒子小二攪子，帶着斧頭和鋸子來到佃戶何錦元的門前圩邊，高聲喊：「鋸樹。」

喬家莊前的圩溝，原來都長着高大濃密的柳樹，都是佃戶一棵一棵種起來的。大的一抱攏不過來，小的碗口粗的幹子。淨嫩，在盛夏的西南風裏，碧綠的長條緩緩的搖擺着。何老爹一聽見鋸樹，魂都出竅了。一頭衝出來，拖住下懷友。喬四太爺可惱了，大聲罵起來：「狗入的！你樹

根長在我的地上，現在地我贖回了，樹還不讓我砍嗎？」一面罵一面動手打起來。何老爹邊哭邊磕頭，又請出趙家二老爹來說話，死求活求，喬四太爺才答應選二十棵頂大的樹砍，剩下的償給何老爹。可憐的何老爹坐在爛屋裏看着他綠油油的大樹一棵一棵的倒下了。鋤子呼啦呼啦的響，像是鏢在他心上。這些樹都是他親手栽到泥裏的。記得才種的那年，一排嬌嫩的小樹在風前搖擺。以後慢慢的能扣牛了，能憩蔭了，一直到今天都在他愛撫和希望中長大。可是現在都被人家呼啦呼啦的全鋤倒了。樹杖攤在地上，像一堆亂頭髮。這些柳樹中還雜有一株大碗口粗的桑樹。何老爹種這桑樹時獨自計劃：總有一天他有一塊自己的宅基地，砌三間小房子在自己地上，就把這棵桑樹做一根房料。這是他頂心愛的一棵樹，可是現在喬四太爺指定要砍。何老爹一手摟着樹，忍住眼淚出了六斗精頭，把小桑樹從喬四太爺鋤子下面買下來了。

我們到達喬家莊以前，喬家莊佃戶因為聽說各地解放區都減租，曾經向喬四太爺要過「承攬」(即佃戶租種地主田地時寫的契約)。可是喬四太爺不肯給，又拿「中央要回來」的話威脅佃戶，大家只好算了，沒有人敢再出頭。因此最初我們到喬家莊，沒有一個佃戶敢來告訴我們這一切。直到隣鄉召開了和惡霸地主的清算大會，喬家莊佃戶也去參加了，因此受了教育。當天夜晚一更天，一個女人悄悄的來找我。就是馬大嫂，一臉麻子，蓬着頭，坐下來順手把我的門關上，拉着我的手，一點一滴的把以上的情形告訴了我。我鼓勵她，安慰她，告訴她只要喬家莊的二十

六戶齊心，一定能翻身抬頭；並替她出主意叫她回去約本莊人來控訴喬四太爺。可是事情並不很順利。首先是喬家的爪牙一個流氓叫做管昭奎的，冒充了佃戶的積極份子，出頭露面來應付我們，以致羣衆仍不敢說話。以後又放風給喬家，因此喬家大兒子便逃亡了。經過了許多曲折，羣衆組織起來，成立了農會，清洗了壞人，又團結了隣莊的農民，在喬家莊終於發動了對惡霸地主喬四太爺的清算鬥爭。開大會的這天，括着西南風，四面菜花散發着甜香，喬家莊前幾株稀稀朗朗的小樹也都發了青，農民一趨趨的從四面莊子趕來。喬家莊的場上早就預備好了一根一根木料當樑子，人到了便挨着坐下了。大家只偶然低低的談一兩句話，像是有好多心思壓在心裏。數十年來數不清的血淚的回憶一時都湧到心頭，以致會場空氣異常沉悶嚴肅。幸虧後來隣村農會來了幾十人，把鑼鼓一陣敲打，才引起了一些騷動。

一共一百多人，面朝南坐着。村會長做主席，站在大桌子面前，喬四太爺坐在人中間第二排，滿面是令人莫解的笑容，灰黃色鬍子在風裏一搖一擺的。主席後面就是喬四太爺一條龍十間過道屋的高牆，喬四奶奶頭上繫着一塊黑綢子頭巾，靠牆坐着，面朝着羣衆，臉冷冷的，看上去活像一隻貓頭鷹。喬家其他的兒子媳婦，有的坐在台下，有的站在門口，像是來看熱鬧的。專門打人的小二鬍子——喬四太爺最小的兒子，靠在喬四奶奶身邊坐着。

開會了，村會長說今天是農會開的伸冤訴苦大會，衆位有苦訴苦有理講理，什麼意見都可以發表。

會場沉默了二三分鐘。

于家莊的老百姓有一個站起來：

「喬家莊的喬四太爺我對他有意見，他過去專會壓迫我們老百姓。有年我趕大車走他莊頭上過，他不准我走，攔出來打我一頓。」

「報告主席！」第二個站起來的還是于家莊的農民。

「喬四太爺最會欺窮人，到麥口窮人沒得吃，他田裏不准人拾麥，拖起棍子不知打了多少拾麥子的窮人！」

「報告主席！」第三個，第四個發言的，還都是于家莊的羣衆。

突然喬家莊佃戶何老爹孫兒何桂華從人羣中站了起來，轉身向南，高舉兩手喊道：

「大地主！喬安甫，壓迫窮人似猛虎！」下面一百多人一片清楚而有力的共鳴跟着喊起來。

「我們受罪受灰心了，民主政府來了，我們要翻身呀！」

幾百隻臂膀舉起了，放開喉嚨，像是要把心臟都喊出來。接着又是一秒鐘的死寂。突然，只見一個顫抖悠長而淒涼的聲音，在大家喊聲後面重覆着：

「我們要翻身呵！」這是六十五歲的老馬二深心發出的呼籲。這聲音從喬家莊二十多個佃戶心裏掠過，他們都懂得這是悲憤，痛苦，飢餓，仇恨，侮辱，打罵，欺騙……六十五年來所受的一切，在剎那間全喊出了：

「我們要翻身呵！」喬家莊被壓迫被剝削的人說話了。

第一個站起來的是馬大嫂。

「那年發大水，船頭淹在水裏。四太爺要我老爺爺替他家砍船頭，自家船頭不准砍，把我老爺爺吊打兩天。我三歲的一個小叔子駭死了。喬四太爺說我們住在他的地上，門前長的菜不到三寸就要拔，說說就打上門，罵上門，把我家山芋秧子，起膠頭深的，總拔光了。你們看見這事的嗎？」

「看見的！」幾十人回答她。

趙三老爹站起來：

「我家死鬼趙大，十一歲到喬家替四太爺拿尿壺，到六十六歲死。在喬家沒有坐過板棧。他死了，喬四太爺就攆我搬家。沒辦法，把自家圩外三畝四分地換四太爺二畝八分屋基地。換了三年，四太爺又不換，攆我搬家。我賣十二畝田搬了家，這事衆人皆知啊！」

「知道！」幾十人回答。

劉貫雲頭髮鬍子全白了，站了起來：

「喬四太爺典給我二畝屋基地，六十塊大洋典價。頭年加典兩担精頭一担小麥，二年六十塊老票子，三年十張大聯幣……鬼子投降你拿沒有用的偽幣一萬五千元賄地。可憐我苦了一輩子，就拿你一萬五千偽幣買了一兩旱煙。」

徐玉貴站起來，把衣袖往上一抹說：

「我在喬家當雇工。臘月寒天叫我坐夜坐到天亮，打了一下瞌睡，喬四太爺看見了把開水向我手膀上一澆。我燙得害了幾個月。這疤有碗口大，現在還在，請衆位看看！」

「不錯！」幾十人聲音回答。

「我在他家當了三十七年長工，他家人吃掛麵，我們只喝麵湯；他家人吃篋子下的（即細糧

），我們吃篋子上的（即僅剩下粗糧）；他家吃菜用油炒，我們當長工的吃的沒油的菜……」

一個兩個……喬家莊的佃戶不斷的站起來。你站起來，他來補充；說了又說，一件一件事像是永遠訴說不完。喬四太爺臉上現着令人莫解的笑容，灰黃色鬍子搖搖擺擺。喬四奶奶嘴裏嘖嘖咕咕不住的咒罵，眼睛睜得更大。喬大娘跑出來進和喬家二娘三娘鬼鬼囁囁說一陣又大模大樣坐下來。羣衆還在不停的訴苦。突然人羣中有人大喊一聲，「我們要算和喬家算算賬，要他還我們的血債呀！」

「要喬家還我們血債呀！」全體不約而同的高聲呼喊起來！久不停息。

村會長指着喬四太爺問：

「喬安甫！你有什麼意見？」喬四太爺一骨鞭站起來，兩手背在後面，走到台前，臉上還是似笑非笑的說：

「你們和我有賬儘管算好了，我都承認。我這個人一輩子就是個善心……他還沒有說完，喬四奶奶站起半截身子，滿面殺氣，手指衆人說：「噢！你們要憑良心，你們要憑良心！噢！噢！」

突然像平地一陣風，羣衆全站了起來，會場上發出了巨吼：

「拖她下來！」一百多顆心激烈的跳着，忿怒沸騰了。幾十年來的壓抑，今天，這一剎那像黃河水缺口了。一切在這排山倒海的浪頭前崩潰了，退縮了，淹沒了，誰也不能阻攔和抵抗。

喬四奶奶像一隻癩皮狗夾着尾巴往屋裏鑽。『拖她出來！一家子全拖出來！』羣衆一窩

蜂的跳上去，一會兒只見喬四奶奶毛倒掛了下來，身子縮在後面，兩隻小腳筆直伸在前面，屁股尖有時落地，有時懸空，被羣衆從屋裏拖出來了。

「撲通！」喬四太爺在羣衆面前跪下來了，臉上難解的笑容不知在什麼時候消失了，跪在地上跪成一團，樣子是多麼的鬼祟，無恥，而渺小啊！

「要他全家人跪下來！」羣衆怒吼着。喬家人一個一個給搜了出來，還有一個二娘藏在村婦女會中，也被羣衆找出來了，馬上組成一排，跪在台前，像是一羣被解除武裝的俘虜。

「把租批承攬還給我們！我們要承攬！我們三代流傳做你家佃戶，命根子捏在你手上，今天要翻身了，租批承攬還給我們！」

「把九十畝屋基田契拿出來，把地還給我們！」人聲沒有停，只見老馬二頭巍巍的站起來，破氈帽歪在頭上，慢慢的走到喬四太爺面前，與他面對面站着幾秒鐘：

「四太爺！」他眼直釘住他喊了一聲。

「四太爺！你記得那年發水的事嗎？你打了我兩天！我三歲兒子駭出病死了。我苦了一輩子，典你屋基住，十二年年年加典，到頭來你給我一萬五千元抹屁股紙嗎？我十二年辛苦就換一兩五錢旱煙嗎？」

「媽的×！揍他！揍他！」羣衆忿怒的呼喊。『我們不打人！我只要當面問你，評評道理！你自己說說吧！窮人就這樣好欺的嗎？我老馬二沒有想到還能活到今天，看你跪在我面前！』老馬二擦着頭上汗珠，又回到人叢中。馬上劉

老爹又走到喬四太爺面前。

「我二十八歲就到你家當雇工，一百六十斤大水桶我一天要挑滿兩大缸水。你給我麥麩子當飯吃，我家每年到十月就沒有糧吃，問你借，你算春天價。你欺我不會算賬，工錢年年要七折八扣。你兒子做「鬼事」(即替鬼子做事，當偽軍的意思)，勾了和平軍來搶我十七歲的閨女去做妾，我又花一百塊大洋請你兒子去說情。你說這些那一件是不憑良心冤你的？」

馬海傳把衣服一掀，走到喬四太爺二兒子面前：

「去年你叫我上街買小麥，我當時有事情回了一句沒空去，你一樹打在我頭上，打得我混身上下是血，有沒有？」

「有是有的，」喬二老爺結結巴巴的回答。

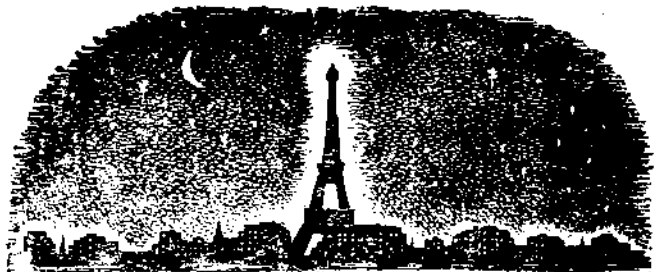
「有就好了，今天還給你。」

「咄！咄！」兩個清脆耳光和一陣鼓掌聲。

這種面對面的質問又繼續了很久。以後羣衆選舉了代表到喬家清理租地的承攬，地契，和他清算賬目。村長和農會長到台上講話，羣衆歡呼着：「翻身呀！」

「民主政府爲窮人呀！」

一片人聲傳到四面八方。我坐在會場一角，什麼話也說不出，心裏填滿了。喬四太爺家一堵高牆在我眼前晃動着，似乎是我放鄉我家的那堵圍牆，每年總有一次很多鄉下佃戶要來吃一次飯。幾天前家裏就忙着殺豬，做豆腐。我那時不過五、六歲，跳着蹦蹦着看鄉下人，現在想起那時他們不是來吃「洗筆」酒呢？每年賬房先生下鄉收租，我總要跟着到鄉下玩，到佃戶家裏吃煮雞蛋。那些佃戶總要苦苦的哀求賬房先生什麼，每次總要爭執很久。(接排第一一四四)



真理沒有國界

蘇維埃聯邦英雄 馬雷士葉夫
世界和平永久委員會委員

譯者按：本文作者就是波利伏埃名著攝成電影的「真正的人」的主人翁。

當我在世界和平會議中講話的時候，我是代表蘇聯的青年講的，他們和全蘇聯的人一樣，也和全世界所有的平民一樣，是不要戰爭的。我也代表最近一次大戰的復員軍人，勇敢的蘇維埃戰士講話。

蘇維埃戰士中的每一個人，包括我自己在內，是偉大的和平軍中的一個兵士。蘇維埃武裝部隊站在他們光榮的崗位上，並不是爲了征服，而是爲了和平，同時是對新戰爭的策劃者的一個嚴重警告。我們染滿鮮血和被炮火所燒灼的旗幟，向人民傳達和平，自由和幸福的訊息。

從世界和平會議回國以後，我在許多會議中講話，把我們在巴黎的那些熱烈興奮的日子告訴我的同志們。

我把法國的婦女和母親們的訊息傳達給他們：「蘇維埃的人民，要堅強到底啊，增強你們的

國力，就沒有侵略者敢發動戰爭了。你們是我們的堡壘，我們的希望，」她們說。

在巴黎的時候，有人告訴我說，那些反動的報紙，向他們海外的主子們打躬作揖，正在設法誣蔑蘇維埃人民和蘇維埃軍隊，控告我們有侵略的意圖。可是美國，英國，法國，義大利，和世界其他各地的人民，都充份明白這是一種卑鄙的謊言。當我留在巴黎的期間，我自己看得出，主張和平的人，都充份明瞭是誰在準備新的戰爭，知道甚麼黑暗的勢力在工作着，要使世界變成一個新的修羅場。有人告訴我，法國的婦女們到芳登白露去，蒙哥馬利正在那裏與未來侵略戰爭的參謀部舉行會議。那些婦女們警告戰爭販子的僕從們說：「從這裏滾出去！我們不許再流血！」

我在巴黎的經驗，使我深深的感覺到，在所有的國家裏，全世界的每一部份，反戰和反法西斯的戰士們的軍隊，和平與生命的軍隊，是多麼的強大。

我那草綠色裝飾着和平鴿子的和平大會證件，由法國婦女弗美治 (Jeanette Vermeesch) 簽署，她寫了這些真誠的友誼的話：「一個法國婦女，一個母親和同志，以最大的敬意，寫給一

個真正的新蘇維埃人。」

我不但把這些話，看做對我個人在失去兩腳以後繼續留在軍隊中作戰的意志的賞識，而主要的是把這些話看做對蘇維埃人，偉大的社會主義國家的公民的頌辭。

特別令人不能忘懷的，是我和法國青年以及上次大戰退伍軍人的會晤。

有一次，在和平大會開完會以後，當我正要離開普利耶大廳 (St. Pie) 的時候，我碰到了許多位扶着拐杖的青年，在他們的胸襟上別着榮譽帶。他們以對希特勒鬥爭的同志的資格，圍聚在我的身邊，大家一同說話，他們開始把他們的心中和腦中所最急切要說的話告訴我：

「那些惡棍們，那些戰爭販子們，正在企圖叫我們反對蘇聯；他們想使我們忘記了巴黎的前途的斯大林格勒。可是世界上沒有力量能強迫我們這一代的人，把槍口轉向我們昨日的盟軍，轉向把我們從德軍鐵蹄下解放出來的國家，」那些法國退伍軍人喊道。他們的憤慨的話像是一種莊嚴的誓言。

是的，要忘記過去我們並肩作戰是很難的。在我受了重傷以後不久，當時我全部的意志都集中在回到軍隊裏去；我碰到一些從諾曼第飛行隊中來的青年法國人。他們駕駛着我們的飛機，與蘇維埃飛行員並肩向西斯作戰。有許多勇敢的法國飛行員在蘇維埃土地上灑了他們的血。在巴黎的時候，我很希望再碰到一些被我們的國家所親切懷念着的諾曼第飛行隊的飛行員。

有一個法國人告訴我，「那是不可能的。在俄國作戰，對你們表同情的飛行員們，現在跟

當局和司令官有很大的麻煩。他們已經被解散，被分送到法國各地去了。」

可是對他們自己的人民，比對世界上任何其他東西都怕的法國統治者，不論用任何壓迫的手段，都不能摧毀法國人民為和平和民主的奮鬥。在伊佛地方一個大規模的青年會議中，我聽到一些演講，表示決心摧毀戰爭販子的計劃，並設法使法國不加入反對蘇聯的陣營，因為蘇聯是法國的友邦和解放者。

我記得一個民主青年運動的領袖斐古雷斯 (Leo Figueras) 所發表的演說。他那些得到好幾千個聽衆熱烈鼓掌的話，是和我自己的同志，蘇聯的青年的信念完全符合的，這使我非常喜歡。真理是沒有國界的，愛，自由，和工作，也是沒有國界的，對戰爭的痛恨，也是沒有國界的！世界和平大會充份表現戰爭販子分裂人類，煽動各國和各民族間不和的計劃，是注定要失敗的。和平大會中演講者的名單，也很明顯地證明這一點。這個名單中，包括各種不同的職業部門，不同的種族，不同的政治信仰，和不同的宗教信仰的人。

和平！全世界的進步力量，都在團結起來為這個神聖的任務而努力。和平大會就是這些巨大的力量的具體表現。

主席台上站着一個臉上充滿着靈感的瘦長男子。他就是科學家表利—居里 (Ernest Joliot-Curie)。法國的統治者企圖強迫科學為戰爭服務。可是，作為一個真正的科學家，表利—居里拒絕為未來的戰爭工作，他是世界和平的鬥士。黑人歌唱家羅勃遜 (Paul Robeson) 得到

盛大的喝采聲，在他的國度裏——在美國——黑皮膚就足夠構成被迫害和被歧視的根據了。羅勃遜在和平大會中唱了許多民族的歌曲，也唱了美國工人和西班牙共和軍的歌曲，似乎在象徵着世界各國平民的不可毀滅的友誼和團結。當他唱俄國的蘇維埃名歌「從邊境到邊境」的時候，全場的人都站起來向他喝采。

我在巴黎碰到幾十個與我同年齡的青年，他們充份明瞭戰爭對人民的害處。我清楚地理解到，世界各國的人都唱的「民主青年進行曲」中的話，與每一個青年的心是多麼的接近：

「我們記得戰爭，

以及倒在戰場上的英雄們，

灑着鮮紅的神聖的血，

封固了我們不滅的友誼。

所有懷着這個遠景的人，

都下了最後的決心。

爲公理，和平與親善而鬥爭，

爲了全世界的人類。……」

和平的力量是不可勝計的；一切有着活躍的心在跳動着的人，都和我們站在一起。蘇聯的人民，我們的男人和女人，站在戰鬥的最前線，爲和平而作着勝利的鬥爭。

(黃嘉音譯自一九四九年七月、八月號「蘇聯婦女」)

本期封面周慶瀨小弟——現年四歲

海的一張照片給他瞧，向他說：『好不好？』他笑着說：『照片好不好？』他笑着說：『照片好不好？』他笑着說：『照片好不好？』他笑着說：『照片好不好？』他笑着說：『照片好不好？』



上海婦女界大團結

朱綺

——記第一屆上海各界婦女代表會議

一九四九年十月二十二日至二十七日，舉行了上海婦女界空前未有的第一屆各界婦女代表會議。到會的婦女代表一千一百位。有女工，有農婦，有女學生，女教師，各種職業婦女，女文化工作者，女科學工作者，女藝術家，黨政軍機關中的女工作者，家庭婦女，少數民族婦女，各種宗教信仰者。大家不分階層、信仰、老少、民族、文化高低、思想差別，一同來研究，來檢討。為推進上海的婦女運動，為建設新上海，為促使全國解放早日實現而努力。

不論是知識份子，是工農姊妹，在會中都有代表發言。知識婦女們的發言，修辭優雅，一篇發言就可以當作一篇文章。穿着短衣服，說着鄉下土語的工農婦女們，剛上台就先聲明自己不會說話，從未見過這種一千一百人的大場面。可是在她們樸實的辭句中，却包含着豐富的生活經驗和愛祖國愛人民的無比的熱情，因此贏得最大掌聲的却是謙遜的她們。

今年已經六十歲，在五卅運動中，為反對帝國主義而犧牲了自己的孩子的女工施小妹，說她「日思夜想，想解放軍來，想了二十幾年。今朝真是開心！希望解放軍快快打到台灣去。」短短的幾句，說出了她為革命的熱情。

全部的女工發言代表都保證了她們要在努力生產中表現女工的力量。她們要丟棄數千年封建社會所養成的自暴自棄，依賴性，在工會的組織中不再退縮在男工後面。她們要求上海民主婦聯直接派人進廠領導工作。她們要求設立更多的托兒所；注意她們的婦嬰衛生；過去在流氓勢力與封建勢力結合下，女工姊妹中不幸的婚姻實在太多，希望以後能設法解決。又希望能多設女工夜校，學習班，技術講座，使女工們在文化，政治，與技術上都能有繼續求進步的機會。

上海近郊的農婦代表張小妹陳殿英發言時，又靦腆又胆怯。她們說：女孩子們在農村中多出幾次門口就要遭人指摘。多開幾句口要給人罵：「你們女人懂得什麼！」現在能到這樣大的會場裏來開會，都是共產黨和毛主席給她們的。她們回去了，要將大會的決議，大會的精神帶回去給農村姊妹們，努力增加農業與副業生產，動員婦女們去參加農會。又說在上海近郊的農村中，下地種田，管理家務孩子，大多是婦女，許多男人整天沒事做，日裏坐茶館，夜裏喝老酒，吃醉了酒打女人。婦女們想讀書沒有地方讀。偶然有了讀夜書的機會，男人們還要來搗蛋。希望上海婦聯能到農村中去多辦幾所夜校，幫忙解決婚姻不自由，消除鄉下重男輕女的觀念。農婦們在農忙

時候，沒空管孩子，種地回家，孩子已跌到溝裏淹死的事也常有；所以希望普設農忙托兒所。又如現在很多農婦，結絨線衣，一件絨線背心，中間商人買去，祇出三百元工錢，而他拿到城市裏，却可以賣得七千元；希望婦聯能協助農村的手工業，免除中間商人的剝削。這許多工作，都希望城市的知識份子大姊姊們多多的幫助她們。

在女工與農婦代表們發言時，好些知識婦女都感到了極度的驚異。因為解放前的小圈子生活，使她們從未接觸過工農大眾，對於工農大眾祇有主觀的錯誤估計；也從未參加過包含着各階層的婦女大會，看不到女工農婦們在多年鬥爭下所培養的能力。尤其是女工們的演講，辭句已幾乎知識份子化了，可是更樸實，更充滿着蓬勃的力量。參加世界工聯的代表何宇珍的報告，就是個好例子。

何宇珍是申新九廠的女工，去年因為爭取較合理的工人待遇，與反動派作殊死的鬥爭。產後纔一個月零四天，在反動派的軍警密密層層的包圍下，被槍彈打傷後，又從三層樓上跳下來跌傷，最後又在監獄裏關了一年，剛放出來，又被捉進去。第二次放出來後，她就奔向解放區，以後就被選派去參加世界工聯第二次代表大會。她首先講意大利反動政府不許我國代表入境。而東歐各新民主國家匈牙利、羅馬尼亞、波蘭、和捷克則邀請他們去參觀，受到熱烈的歡迎，優待與尊敬。這些表現出了解放後的新中國與過去破落戶的舊中國，在外人眼中看來有了何等不同的。素來被人輕視的中國，解放以後，反動國家不敢輕視了，將輕視換成了懼怕；而新民主主義諸國則

因爲我們加入了和平民主的陣營，而像兄弟般地愛我們。捷克的工人們說：他們要中國派幾千位工人去他們那裏學機械的知識，將來連人帶機器，一同回國生產。以前捷克的解放會得蘇聯幫助；解放後蘇聯又幫助他們生產，幫助他們救災，所以今天他們也要以同樣無私的友情來幫助我們，這就是國際主義的一個好實例。

他們又到蘇聯去參觀、學習。蘇聯現在已經進入了社會主義階段，工人的生活已改善到在我們看來已好到極點的地步：普通工人男六十歲，女五十五歲就可以退休。若不願退休，經醫生檢查認爲健康情形仍可做工時，纔讓他繼續做，而且除了拿應得的工錢以外，還可以另拿養老金。礦工們在礦裏工作，礦裏面裝着雪亮的日光燈，還有空氣調節器，和地上沒有兩樣。做完工上來，洗過澡，再照太陽燈，換上一身衣服，比中國的大學生還要漂亮。她們看見蘇聯工人的食量很大，感覺很驚奇。蘇聯工人們的回答是：「我們蘇聯人有四件能耐：會吃，會做工，會打仗，會保衛祖國。」她們參觀蘇聯的工人宿舍，每間房間裏都有一具無線電，窗上掛的是絲絨窗簾，地板滑得他們幾乎跌筋斗。工人們的孩子們從初生到長大，都有完善的托兒所和學校來照顧。七八歲以上的孩子們，散了學就有許多他們喜歡的研究工作可以做，寓研究於遊戲中，在正確的指導下發展自己的個性與天才。父母們不必再爲孩子的將來擔憂了。又說蘇聯最注意教育工作。托兒所工作者是指定必須有共產主義思想者才能做。普通工人每年有兩星期的長期休假，而服務於托兒所，學校，等處的教育工作者，却可以有兩

個月的休假。各種工作人員在休假期內，都可以到海濱或山上的休養所去。所裏每天每人吃一只肥嫩的鵝。遊戲、運動、休息都是使人恢復疲勞與健康的。蘇聯的工人和其他各種部門的工作者的地位，是完全平等的。前線作戰有功的戰士們可以得到勳章，在後方掃掃馬路的工人，如果工作成績優良，也一樣可以得到斯大林或列寧勳章。蘇聯婦女與男子有完全平等的地位；男人能享的權利，女人一樣能享；男人所做的工作，女人也都可以做；不但同工同酬，還受到了種種的保護。例如女工搬運重物，一次不得超過二十公斤。所以蘇聯的各種工作崗位上都有婦女，而且已有了優異的成就。在蘇聯，婚姻自由才真正地做到，而一夫一妻制也真正嚴肅地保持着。

她講了將近兩小時，大家還拚命地喊：「再講下去！」連大會主席章蕓同志也感到了非常的激動與興奮。她將大家的興奮與激動帶進了兩條正確的結論裏去：第一，在共產黨與毛主席的領導之下，中國纔能一反以前受人輕視的國際地位，站了起來。也祇有學習國際主義，與全世界人民同甘苦，共患難，蘇聯才會無條件的幫助我們，我們同樣也要幫助世界上其他需要我們幫助的國家。第二是我們的祖國太可愛了，我們一定要努力建設好我們的新上海。

女學生，女教師等知識份子的代表們，則喊出了向工農學習，爲工農服務的口號。覺醒了的知識份子，本就該將以前那一知識份子的優越感「這包袱，丟得愈遠愈好的。

總政委講話中，提出婦女工作的基本任務，即是：團結各階層婦女與全國人民一同努力徹底

反對帝國主義，封建主義，官僚資本主義，鞏固我們的中華人民共和國。而目前上海婦女的任務就是：動員和組織全上海婦女積極參加新上海的建設，即必須重視勞動，必須努力參加恢復與發展生產的工作。在團結婦女的工作中，要去除關門主義，向一切革命的與勞動的婦女開門。又指出上海婦女的解放，是和全國婦女的解放分不開的，中國的和平也是和世界的和平分不開的。

大會中有兩大文件：上海民主婦聯三個月來工作總結報告和今後上海婦女工作的決議草案。這兩大文件與總政委的演詞，合起來成爲大家討論的中心與發言的依據。

章蕓同志在三個月來工作總結報告中，先說明上海是長期處於帝國主義、封建主義、官僚資本主義的統治下的，就造成了婦女中種種落後的因素。而另一方面，在共產黨領導之下，經過歷次革命鬥爭的鍛鍊，上海的婦女，特別是女工姊妹們，是極前進極易接受新事物的。民主婦女在那三個月中工作的方針任務是：以女工爲基礎，將上海婦女團結成廣大的民主統一戰線，打下婦女工作的組織與政治基礎，具備正式召開上海婦女代表大會的一切條件，正式成立民主婦聯，使上海婦女真正成爲參與建設新上海，繼續支援解放戰爭的有組織的力量。根據以上的方針任務，她們定下了七、八、九、十、四個月的工作計劃，到現在，都有了相當的成績。但她也坦白明確地檢討了工作中的缺點：第一是與女工部工作聯繫不夠；第二是婦聯各部門在發動羣衆的目標下協同一致還嫌不足；第三是沒有從各方面廣泛地團結婦女；第四是婦兒福利事業還做得不夠

大膽。

在「今後上海婦女工作的決議草案」中說：這個決議草案的根據是：(一)中共中央歷次關於婦女工作的決定；(二)全國婦女第一次代表大會的決議；(三)蔡暢同志最近關於女工工作的報告；(四)上海目前具體情況和已有的工作基礎。今後上海的婦女運動的中心任務，應以女工為基礎，放手發動和組織勞動婦女，爭取知識婦女，並廣泛團結各階層婦女，克服當前困難，粉碎敵人封鎖，支援解放戰爭，積極參加新上海建設。完成這中心任務和推動一切工作的中心環節就是：提高女工生產積極性和勞動效率，發動和組織婦女參加上海經濟建設中的各項生產事業。

草案中對各種婦女工作都有詳細的決議。對於家庭婦女工作方面的決議是：先進婦女應積極推動，將上海的家庭婦女組織起來，進行文化、政治、思想的教育與科學技能的訓練。在適當的照顧到家事與育兒的原則下，盡可能的參加各種生產與建設事業，提高家庭婦女的社會地位，逐漸達到解決失業失學問題，變消費者為生產者。

草案中最後說：今後工作，第一要嚴防關門主義，第二要嚴防形式主義，第三要嚴防包辦、代替、強迫、命令等官僚主義作風。

婦代會議的最後一天，由章蕙同志歸納起了各小組的發言。又由全體代表通過了向毛主席、朱總司令、蔡暢同志暨全國民主婦聯通電致敬。又通過了出席上海各界人民代表會議的代表名單：民主婦聯章蕙、黃靜汶、徐鏡平、趙先、季洪、王辛南、應仁珍，女學生張鳳寶，農婦徐蘭弟

，部隊陳若愚，警務職工張佩珠，文化界戈陽、莫愁，教師吳若安、陳育辛，女青年會陳善祥，家庭婦女胡綉楓、樊雯，科協技協閔淑芬，機關杜則吾，兒童工作者姚念玖，民主個別人士董竹君、倪斐君、鄧六金、方令孺、姚淑文、吳涓，女工代表由工會選舉。

最後由民主婦聯趙先同志致閉幕詞。她說：這次的大會有六大收穫：第一是認識了許多問題，如婦女的解放與打倒帝國主義，封建主義，官僚資本主義及鞏固我們的中華人民共和國這些工作中間的重大關鍵；重視勞動才能提高婦女的地位，婦女的解放須由自身的團結與努力來爭取等。第二是對今後工作的方針和任務有了明確而統一的認識。第三是擴大的推動和鞏固了婦女組織。第四是克服了虛偽，真誠坦白的將自己的缺點告訴大家。第五是過去所未有的民主團結的精神。第六是引起了各界人士對婦女運動的重視。

此次上海各界婦女代表會議的一個特點，是沒有一位代表是以某太太的資格來參加的。很多位代表是用了自己的工作，自己的自由，自己的健康，甚至自己親人的血肉換得代表的資格的。當參加政協歸來的黃靜汶同志，說到北京的人民英雄烈士紀念碑的奠基典禮時，許多位代表忽然凝靜肅視，她們是想到了已為革命拋頭顱捐熱血的自己最親愛的丈夫、孩子、父母或戰友了。第二個特點是女工姊妹們每次發言時所獲得的熱烈的掌聲，這掌聲說明了她們過去的鬥爭與在會中的表現是何等的受人尊敬。

第三個特點是各代表嚴肅的負責精神。大家在會中對自己過去的工作都作了坦白的檢討，對

會中的文件，都詳細的討論，甚至作逐字逐句深入的研求後，方發表自己的意見。

第四個特點是到會諸代表，上海民主婦聯，與大會籌備委員會責已嚴而責人輕的態度。在自己的缺點方面，敢於檢討，敢於承認；而對於他人較不重要的過錯，則用原諒了解來教育，來達到團結最大多數婦女的目的。

婦代會議閉幕了，給上海的婦女運動打下了一塊穩固的基石。上海婦女界的前途，將是無限光輝的。

關於上期「家」封面國旗的聲明

「家」雜誌第四十五期的封面所印的國旗，有許多讀者發生誤會，以為是誤印或印了「反面」。其實國旗是有兩面的。在「中華人民共和國國旗製法說明」中說：「國旗的形狀和顏色，兩面相同。旗上五星的位置兩面相對。為便利計，本件僅以旗桿在左之一面為說明之標準。」一般報紙和雜誌所印出的國旗式樣，大都是「旗桿在左之一面」。而本刊所登出是「旗桿在右之一面」，因此看起來不大習慣，以致發生了認為反印或印錯的誤會。

我們所以把旗桿在右的一面印在「家」的封面上，是有原因的。因為在讀者翻開上期「家」雜誌封面的時候，好像一面國旗在飄盪，而裝釘的右邊，正好像是旗桿似的，因此就特別把國旗旗桿在右的一面印上了。因為恐怕讀者中還有發生誤會的，特作聲明如上。



這裏沒有孤兒

蘇聯莎士柯華原著
黃嘉音譯

那天艾勒西也夫家正在舉行遷入新居的茶會。托斐姆·艾勒西也夫是雷加地方工廠的一個工人，他剛搬進斯大布街的一間新公寓裏去住。托斐姆從工廠裏做工回家，在客人來以前，先休息小睡一會兒。他的妻子安娜，正在忙着準備慶祝的事，十四歲的大女兒修拉在幫她忙。麗達在做她的功課，梵雅在釘着甚麼東西，托雅和最小的修立克吵鬧地在玩着跑馬。

這時候客人開始來了。當托斐姆在招待其他客人的時候，安娜正在和瑪麗亞·培羅華醫師談論着一個帶領五個小孩的女人所發生興趣和認為重要的事。

吃過茶點以後，客人們開玩笑叫他們做「家庭天才班」的五個艾勒西也夫家的孩子，開始表演了。她們舞蹈、唱歌、朗誦。在麗達背誦了一首詩以後，客人們熱烈地鼓掌着。安娜把那個害羞的小女孩拉過去擁抱着她，說：「好女孩！」

「小孤兒，」一個客人說：「可是却那麼有天才和和善。」

安娜臉漲紅了，她小心地拉開麗達抱着的手臂，參加在小孩們一起，使她們對新的遊戲發生興趣。然後她回到客人堆裏，用非常嚴厲的聲調

說：

「她們並不是孤兒。她們是我的孩子。我愛她們每一個，正像我親生的一樣。……你爲甚麼那樣說呢？」

客人們早已都回去了。疲倦的孩子們都睡了。托斐姆睡着了，很平靜地在打鼾着，有一張沒有讀過的報紙蓋在他的臉上。可是，安娜並沒有睡。她坐在一個孩子的床頭，在回想早已過去的事，想她自己小時候最興奮的事情。

★ 這件事發生在一九一九年的十一月裏。在十月革命第二週紀念的前夜，莫斯科的一個兒童教養院正在舉行慶祝會。晚餐後有一碟很好的尾食——一塊用黑麵包和硬殼果跟蘋果所製成的布丁，這在當時是一種很難得的好東西。

★ 那天晚上，弗拉特米·伊里伊治·列寧訪問了這些孤兒。他熱烈地跟孩子們和教師們打招呼，說笑話，給孩子們糖果，跟孩子們玩。孩子們很快就跟他混熟了，爬到他的膝上去，抱着他。

★ 每個人都感染了友愛歡樂的精神。可是有一對灰色的眼睛始終是嚴肅而悲哀的。列寧看到了，就走到一個大約十歲的瘦削沉默的女孩子面前

去。他把手放在她的頭上，彎下身去，想要看着她低垂着的眼睛。他問她是誰，是從那裏來的。

那個女孩子用很低的幾乎是耳語的聲音，說出她的悲慘的故事。她記不起她的父親了，她的母親最近才死，留下三個小孩子。她有一個八十二歲的祖母，她的哥哥是赤衛隊員。這孩子替人家洗地板，洗衣服來養家。她害起斑疹傷寒了，在神志昏迷中她跑到街上去，被發現，送到醫院裏去。當她病好的時候，她被送到這教養院裏來。那兩個比較小的孩子也被送到這裏來。

★ 當列寧在和這個孩子說話的時候，有一個教師跑上來。「那是我們的安娜，她是一個孤兒。」

★ 那個女人說。列寧抬起身來，嚴厲地說：「這裏沒有孤兒，你應該記得。」接着，列寧吻了那個孩子。安娜緊緊着他，安靜而快樂，一直到他離開，沒有走開一步。

★ 列寧去了以後，安娜在窗前站了很久，她在窺望着黑暗中汽車消失了的地方。她還感覺到列寧的愛撫的溫暖，他的慈愛的手放在她的頭上。

★ 安娜回想到最近一次戰爭中德軍佔領時期那些恐怖的日子。安娜和她的丈夫托斐姆·亞勒西也夫住在郊外的一個地下室裏，在那裏比較容易躲避每天的搜索和檢查，以及法西斯警察的誘捕。侵略者感覺他們在蘇維埃土地上的統治快結束了，就瘋狂地殺起人來。猶太人住宅區被燒成灰燼了，街上時常有一長列一長列被判死刑的人走過。安娜和托斐姆，冒着被槍斃或上絞架的危險，還是和繼續與敵人作戰的遊擊隊互通消息。他們有一個地下無線電台，印刷機，和軍火庫。安

娜和托斐姆學會了陰謀的狡巧。他們在黑夜的掩蔽下，摸索着到闖無人跡的大街小巷，去履行遊擊隊指定他們做的任務。

安娜被人告密了。警察來逮捕她，把她抓到秘密警察局去。安娜是堅貞的。挺進隊的軍官雖然看出她已經有了八個月的身孕，可是還是施酷刑來拷問她。他們得不到直接的證據，就把她放了。

劍子手把受傷流血，她的第一個孩子死在腹中的安娜推到街上去。……她沒有目的地在街上繼續。法西斯暴徒毀滅了她母性的夢，使她遭受了無法忍受的痛苦。

可是，突然有一個可怖的景象接觸了她的眼簾，把她自己的悲哀抹去了。一個未能確定其年齡的女人，坐在一間燒壞了的房子前面的一塊木頭上。她並沒有回答安娜的問題，祇有她眼中那被打擊的神情，充滿着失望和痛苦，凝視着那堆灰燼，告訴安娜這個母親的悲慘的故事。

這個女人有三個孩子，被德軍放火燒死在屋子裏。暴徒們把門鎖上，使這位母親不能進去。安娜一直在街上走到天亮，精疲力盡，被當天所發生的事情所震駭着。

★
「托斐姆！」安娜臉色蒼白，心亂如麻，她的嘴唇顫抖着。「托斐姆，」她重複叫了許多次。「給我一些錢。我得賄賂一個司機。我至少得救出他們中間的一個來。托斐姆！有人把這種可怖的事告訴我。德國人爲集中營中的小孩們打針，使他們死得快。我想點辦法！」
在鐵刺網後面，有好幾千個俄國人在集中營

裏受難着。在一個特別的營舍裏，都是小孩子，他們都是一定會死的：法西斯暴徒從他們軟弱的身體中抽血給德國傷兵。

安娜小心翼翼地走到一個營舍去。她的心突然凍結了：有兩個德國兵扛着一個大洗衣筐，筐裏裝滿着小屍體。有一個女人一聲不響地出現在安娜的身旁：

「我要設法把一個孩子救出來。他們剛從他的身上抽血，快要來把他弄死了。救救他吧！」她耳語着。

那個女人穿着囚衣，恐懼地四面張望着，在營舍的轉角消失了。她幾乎立刻就回來，抱着一個奄奄一息的小身體。這個小男孩的眼睛朝上吊，你可以看出他那半閉着的眼皮下的眼白。他的尖利的小牙齒現出痛苦的表情露了出來。安娜把那個孩子包在自己的外衣裏。她恐怕這孩子已經死了，因爲她覺得這小身體靠着她有一點冷。

這孩子名叫亞力山大·巴萊，年二歲。掛在他身上的德國人的牌子供給了這個資料，以及最後一次抽血的日期。

安娜頑強地爲這孩子的性命而鬥爭。這孩子不能吃。安娜日日夜夜坐在他的床邊。她每隔十到十五分鐘就倒幾滴營養的液汁到他的嘴裏去。有一年的時間，這男孩不能自己翻身，得像嬰孩似地由人家抱他翻身。托斐姆幫助安娜。這小孩子使他們更親近了。

春天來了。他們每天使這孩子臥在寬闊的窗檯上的大枕頭上，讓他得到使人健康的陽光。祇要他能笑，那就好了！安娜在絕望中還是希望看到他第一次的笑容。

最後，久所期望的日子來臨了。這小男孩的健康恢復了。孩子的快樂的光芒出現在他的眼中。他變成更強健更快樂了。

「多好啊，他不記得他所經歷的恐怖了，」安娜想着。可是她錯了。她第一次帶修立克出去散步的時候，他看見了一個德國兵，開始猛烈地顫抖起來了，他拚命抓緊這個成爲他的母親的女人。

在蘇聯軍隊解放這個城市之前，德國人把工人敏耐·費了槍斃，把他的妻子毒死了。費了和安娜與托斐姆是在淪陷區中的地下抗敵組織中一起工作的人。費了的四個小孩子被遺下了。費了既然爲了生者的幸福而犧牲了自己的性命，難道生者就不該照顧他的孩子嗎？

安娜在房間裏踱來踱去，停步在小床前，注目看着睡着的孩子的寧靜的臉，好像是在找人來贊助她的決定似的。

「我要去了，」她靜靜地說，眼睛並沒有看他的丈夫。「照顧修立克。」

那些又病又餓又權褻的孩子們，爲他們的父母的可怖的死亡而嚇得目瞪口呆，大家都圍住了安娜。通過熱淚盈眶的眼睛看着那些孩子們，安娜似乎聽見節日晚上在莫斯科的教堂院中親熱地愛撫着她的那個最偉大的人的話：「這裏沒有孤兒，你應該記得……」

安娜很快地替托雅和麗達穿衣服。年紀比較大的修拉和楚雅自己穿衣服。

托斐姆聽見安娜敲門，立刻就去應門。他很快地把門開了，讓她和四個小孩子進去。

（譯自一九四九年一月、二月號「蘇聯婦女」）



可怕的白喉

汪靜熙醫師

白喉是隨時隨地都有發現的一種傳染病。但是在秋末，雨水缺乏的年份，或氣候乾燥的地帶比較多。今年上海秋季雨水不多，已經發見了白喉，有流行成疫的危險，當局正在設法預防。現在特別提出來討論一下，以作父母及托兒所和兒童福利工作人員的參考：

白喉患者大都是六個月以上，十歲以下的小兒。主要傳染的途徑是直接接觸傳染。像咳嗽，打噴嚏時的飛沫傳染，親吻，用公共手巾，碗筷等。有時兒童互相借用鉛筆等物時，也能傳染。致病的原因是一種毒性白喉桿菌所引起的。這種菌大都藏在人的咽喉內。有許多正常的人咽喉內長年都有白喉桿菌發見，但是並不引起任何病徵。所以白喉的發生，除去病原的存在外，還有其他種種原因。第一，病菌必定得有侵入人體組織的機會。換句話說，就是咽喉粘膜完整的時候，病菌不能侵入，一定得等咽喉粘膜破裂時，或局部發炎缺乏抵抗力時，才能侵入致病。有許多患麻疹或猩紅熱的兒童，同時患白喉，就是這個緣故。第二，病菌侵入後，所產生的毒素對於細胞有損害的能力，才能為害。白喉桿菌侵入人體後，要有相當時期的潛伏期，才開始活動。最短的潛伏期是一、二天，最長的也不過一星期。

白喉的種類

白喉的症狀，因為發生部位的不同，所以也

不一樣。現在分別述說如下：

(一)扁桃體及咽部白喉——這種白喉是最普通的。平常所說的白喉，都是指的這一種。起病的時候，除了發熱外，年幼的小孩只是不像平時那樣活潑了。年齡稍大的小孩，會訴說喉痛。喉痛的程度不太厲害，熱度也不太高。二十四小時後升到三十九度左右，很少超過四十度的。體溫的高低和病勢的輕重，並不一致。就是說病勢很厲害的時候，體溫反而降低，倒是很危險的現象。隨同發熱一齊來的，有頭痛，疲乏，厭食，嘔吐等症狀。口腔內最初是扁桃體和軟顎部輕度紅腫，短時間內就變成薄翳，或是白色的斑點。這種斑點漸漸擴大，加厚，在數小時內就成了整片的假膜。這假膜的顏色，起初是乳白色，漸漸變成灰白色，最後略帶綠色。若有出血的話，可能變成近黑的顏色。這種假膜的邊緣，是比扁桃體的平面要高，若用力去剝落，下面的部份一定要出血的。跟咽喉損害有連帶關係的，是附近淋巴腺的腫大及觸痛。病菌所產生的毒素，影響到心臟，就發生面色灰白，四肢寒冷無力，肝臟增大，心跳動加快等中毒現象。若病情再轉嚴重，隨時可以發生心力衰竭而死。

(二)喉部白喉——喉部白喉，大都因為扁桃體或咽部白喉所蔓延而成的，不過有時也有只限於喉部的。喉部白喉起病時候的症狀，都是慢慢來的。最初是哭聲改變，或語音發啞。以後有哮喘性的咳嗽，並且感覺得呼吸困難。在病程進展中，病兒不安的程度也隨着增加。臉色由蒼白可以變到青紫，呼吸愈覺困難，不安，慢慢的轉入昏迷狀態。有時因為假膜蔓延得很深，或是因為增厚，可能發生窒息而死。喉部的病變，若不用特種的喉鏡檢查，是看不見的。

(三)鼻部白喉——鼻部白喉的患者，大都是不滿一歲的嬰兒。全身的症狀很輕，或者竟然沒有。只是鼻道內有持久性帶血的粘液排出，因此鼻孔口的表皮，常常剝脫。這種白喉若不蔓延到咽部，除了能傳染別人外，對於本身並沒有危險。

(四)其他部分的白喉——除去上述的各種白喉外，有時眼結合膜，外耳道，生殖器等處，也會發生白喉。這種病例，若沒有普通白喉同時存在的話，是很難診斷的。眼結合膜白喉，有時蔓延到角膜，就要失明了。

白喉的併發症

白喉的病程中，還可能發生許多後發病和併發症。其中最重要的是心力或血循環衰竭。這種情形發生在起病的第二天到第九天的，叫做早期血循環衰竭，就是前面已經講過的。發生在起病後七到五十天的，叫做晚期血循環衰竭。就是已經康復期的病兒，偶然在極平常的動作中，忽然虛脫而死。其次的是麻痺，常發生在病後的七到二十八天。最初是咽部肌肉麻痺，就是語音模糊，和飲水的時候，常常由鼻孔內回出來。漸漸的眠肌肉，有時四肢或全身的肌肉麻痺。這種麻痺可以漸漸的完全復原。其他的併發症像蛋白尿，

頸部淋巴腺炎，枝氣管肺炎，中耳炎等，也是常見的。患過白喉的小孩，體內產生一種抗體，以後就可以不再傳染了。

白喉的死亡率是很高，大概有百分之八十左右。可是自從抗毒素療法發明以後，死亡率已經降到百分之八了。抗毒素注射的遲早，對於白喉預後的影響也很大。就是注射得愈早，消癒的機會愈多。因為抗毒素只能中和流動性的毒素，對於細胞已經有了損害的時候，就沒有什麼用處了。

看護和預防

白喉的看護也是十分重要的，尤其是在喉部白喉的時候，要特別注意。患兒在注射抗毒素後，應該讓他安安靜靜的睡在床上，他周圍的空氣，最好要溫潤。普通的方法就是在床上支一頂帳子，床旁邊放一個水壺在火爐上，將壺嘴伸入帳中，使水氣慢慢的佈滿帳內。同時要注意隨時的變動，因為有時抗毒素發生效力後，假膜脫落的太多太快，聲門會被堵塞，發生極度的呼吸困難。這時就應該立刻施行手術，才能轉危為安。其他要注意的就是飲食食物，及大小便通順的情形。臥床的時間最少也要兩星期，就是病勢極輕的，也不能例外。這樣可以防止晚期血循環衰竭的發生。

白喉預防的方法，是在已經發見白喉的時候，跟患兒和看護病人都應該隔離。若和患兒已經有過接觸，要防止發病的話，可以注射少量的白喉抗毒素，使體內發生被動免疫性。這種免疫性，只能維持一二十天，以後還是可能傳染，

並且會引起血清病和血清敏感等的後患，所以大都都不注射抗毒素，只要特別注意他的一般情形，和咽喉的狀況。若一旦發見了病象，再注射充分的抗毒素，也不要緊。年齡較大的小孩，對於白喉已經發生了天然免疫性的很多，這種小孩就不容易再傳染到白喉了。所以平時舉辦預防運動時，就不需要注射預防針了。試驗這種免疫力的方法，叫做錫克氏試驗法。就是用錫克氏毒素，注射到手臂上。兩天內注射的地方若是紅腫起來，就是陽性，也就是體內沒有抗體，可能傳染到白喉的。反過來，若是注射的地方沒有反應，就是陰性，也就是已經有了抵抗力，不會再傳染了，三歲以下的小孩，錫克氏反應陽性的佔百分之八十到九十。所以為節省手續起見，可以一律注射，而不必先作錫克氏試驗。施行預防注射最理想的年齡，是嬰兒三、四個月時候。因為年齡愈小，注射後的反應愈少。預防注射是用白喉類毒素，分三次注射，每次相隔三四星期。一般的小孩注射後，只是局部發生紅腫，兩天後就慢慢的消失了，有全身反應的是很少見的。預防注射後，體內漸漸的發生抗體，大概六個月後才能達到最高免疫的能力。這種免疫能力，大概可以維持三年到五年之久。所以在嬰兒時注射過預防針的，只要在入學以前再注射一次就可以了。

蘇聯對於母親和兒童的保護，是無微不至的。在一九四四年七月八日至一九四九年五月一日之間，蘇聯政府贈與子女繁多和獨力維持子女生計的母親一四，三一，六〇〇，〇〇〇盧布。這是任何資本主義的國家所辦不到的。

(續自第一〇六面) 我又記起了家裏看門的老張三，替我家看了六十年大門。日本鬼子佔領我們家鄉縣城，我們全家都走了，留他一人在那兒看房子，他吊死在那間他住了六十年的黑暗陰濕的小門房裏。似乎突然看見他站在我面前，兩道灰白色很長的眉毛向我哭泣。我心裏一驚，只覺自己臉上發着火熱。雖然自己的家庭不是惡霸家庭，可是剝削勞動人民的血汗却也是一樣啊！過去為了抗日打鬼子，為了熱愛祖國，參加了革命陣營。現在勞動人民在教育我：「你必須脫胎換骨呀！你不能再回到剝削階級的階級裏去呀！你要為勞動人民服務呀！」我的心激烈的跳動着，我慚愧自己出身在剝削階級的家庭，靠勞動人民把我養大。我興奮自己已經獻身革命，「我要脫胎換骨呀！」我自己心上不斷的發出這一呼聲。突然有人把我叫醒，我抬頭只見馬大嫂站在我面前，她還是一張麻臉，蓬着頭，說不出的興奮快樂，告訴我他們算賬的結果，算番家一百多畝田，她家分了五六畝好田，屋基也都歸還佃戶。從此她有了土地了，住在自己的地上了。她興奮得滴下眼淚。我一句話也說不出，只覺熱淚奪眶而出。這是我第一次真正和勞動人民感情的共鳴。我覺得我是緊緊的站到他們一起了。經過這次的羣衆反惡霸地主的運動，我才真正懂得土地是應該歸於勞動農民。三個月以後，我便參加了偉大的土地改革運動。運動是更緊張，更轟轟烈烈，好像是暴風巨雨一樣，把舊的社會從根撤去，頓然一切都改觀了。幾千年來被踏在腳下的勞動人民，才真正的翻起身來。我投入了這一個偉大的鬥爭中，勞動人民翻身運動的烈火，改造了我的靈魂，也改造了我的感情。我覺得我這時才有了真正的「愛」與「恨」。



新民主主義的社會是怎樣的 石文

上海市女青年會家庭婦女學習講座，從九月十九日起舉行了四次演講，從認識新民主主義的社會說起，講到婦女的解放，婦女的任務，與婦女們怎樣團結起來完成任務。『新民主主義的社會是怎樣的？』講員是上海青年會幹事羅冠宗先生，他爲使聽衆更明瞭新民主主義社會的地位起見，先從社會的發展史講起。

地球上最初是沒有人類的。在數千萬年以前，猿類漸漸的進化成了類人猿，兩腳能够直立，兩手不必幫忙兩腳走路，就能够空出來使用武器攻擊其他獸類。再進化下去，兩手就能製造勞動工具，幫助勞動。人與動物有一個很大的不同，就是動物受環境支配，祇能適應環境，人却能够改造環境。人猿再進化，經過了數十萬年，變成了人類，能够使用雙手，以勞動來改造環境。所以恩格斯曾經說過：『勞動創造了社會，勞動使社會發展。』社會就是由人類以勞動來創造的。

那時大家用勞動來生產，大家一同享受，生產的東西沒有剩餘，是原始共產社會。其間人類又發現了火。在發現火以前，是原始共產社會的初期。發現火以後，稱爲原始共產社會的後期。火的發現，是人類社會中一件劃時代的大事。以後山打野獸來吃，發現把獸類畜養着還能繁殖，就發現了畜牧。又因爲果實穀粒掉到地上，又長

出來，結出更多的果實穀類，就發現了農業。那時人與人之間沒有剝削，社會的財富是共有的。

由於畜牧和農業的發現，生產品就有了剩餘，人類將剩餘的生產品交給族中年紀最長的，請他分配，以後這種剩餘的生產品就成了分配者的私產。他掌握了一族的大權，成爲族中的首領，私有財產和階級就由此產生。首領可以將生產品與他族交換，換來的東西仍算是首領的私產。首領因爲要使私產增加更多，就發動戰爭，去搶劫他族的生產品。在戰爭中，戰敗者遭戰勝者俘虜。戰勝者起先捉到俘虜，就將他們殺死吃掉。以後發現若將他們養着，可以幫助畜牧農耕，生產更多的東西，就用鎖鍊鞭撻管住他們，要他們做工。原始共產社會就此進入了奴隸社會。奴隸社會的特點是：極少數的統治者不勞而獲，大多數人勞動受役使，生活痛苦，連生命都沒有保障。

奴隸社會是由生產的發展而產生的。但是產生以後，這種社會制度却阻礙了生產的發展。因爲統治者利用奴隸的體力來勞動，認爲若需要更多的生產品，祇須逼迫奴隸們更多做些工，或再多搶些奴隸來就行，從未想到要改良生產工具。而且因爲奴隸們滿心怨憤，無處發洩，又常破壞原有的生產工具以洩恨。奴隸們工作時間很長，而吃的又少又壞，對生產又沒有興趣，完全是被

迫勉强敷衍的，所以生產力極低。因爲生產力低，不能滿足統治者的慾望，就常常發動戰爭，去搶更多的奴隸。一方面，雖然有種種對於生產的阻礙，生產還是在慢慢地進步着。奴隸對於專制的反抗，也常常結集成爲暴動。使國內的實力漸漸衰落，終至爲外來的新興民族所侵入而敗亡。

新的民族侵入以後，就將土地分封給有功的部下，產生了封建社會。封建領主們可以享受領地中農民的供養。起初農民們給領主的是糧食，以後嫌糧食搬運太笨重，就產生了貨幣。這時候的農村經濟，吃的是自己種的，穿的是自己織的，自給自足，稱爲『自然經濟』。以後生產有了剩餘，就拿來與人交換其他需要的東西；起初是直接的物品交換，以後產生了中間的商人，商品多半是農村的手工業產品。商人中又有了不工作而賺較多錢的老闆，和工作多而賺錢很少的夥計，這時的經濟就進入了商品經濟的階段。也漸具了資本主義社會的雛形。

生產發展較快的先進諸國，到生產發展較慢的落後民族中去做生意，先進國家用商品去換落後民族的黃金；又用武力去掠奪他們的物資與黃金。資本愈累積，工廠開得愈大。正式走上了資本主義的社會。但那時的農村還保持着封建的形式，農民們被束縛在土地上，不能自由到城市的工廠裏來生產，而且封建社會中區域的劃分很零碎，商人們在封建社會中做生意，商品每過一小區就要收稅，很受妨礙。所以那時就喊出了『人有天賦的自由』的口號，使農民們能擺脫土地的束縛，走入工廠中去，也就是由封建社會的剝削，走入資本主義社會的剝削裏去。同時又要求統

一，去除推銷商品時的障礙，就產生了資產階級的民主革命。革命成功以後，國家統一了，農民自由了，生產力的發展就欣欣向榮了。

但是這種生產的發展是盲目的，沒有計劃的。生產發展太多後，國內的工農生活很苦，沒有能力來購買這些商品。產品過剩，就造成了經濟危機，國內的不安日益加劇。資本主義國家解決這種生產過剩的辦法，是將產品推銷到國外去。但是其他的先進國家，自己生產品也很多，決不願讓別人來插足。就祇好侵略落後民族，用武力來獲得推銷商品的特權，造成殖民地經濟。在自已的國內，大工廠資力雄厚，可以與小工廠競爭，且使小工廠閉門，造成獨佔。

這種生產畸形發展的結果，有時反阻礙了生產力的發展。像美國就有很多例子。有一個小廠想發明一種比現有的橡皮耐用幾倍的新橡皮，被一家大廠偷去了公式，利用自己的財力，請了比小廠多幾倍的專家來研究，終於搶在小廠前面，發明了這種橡皮的製法，向政府登記了專利。使別家不能再做。以後就將這種製造新橡皮的方法封存起來，並不製造。因為這家大廠怕這種堅固耐用的新橡皮製造出來，大家不再要用以前的舊橡皮；而新橡皮不容易壞，大家不必常常買，將妨礙他廠中橡皮的銷路，所以情願將這科學的新發明埋葬起來，不使它製造出來，為人類造福。

社會制度不合理到這種程度，是應該用社會主義來代替它了。社會主義的特點是生產工具公有，沒有剝削。生產品大家可以享用，不必尋求海外市場。大家可以儘量發明，生產力可以儘量作有計劃的發展，發展的結果是社會財富

增加，物價跌而工農待遇不減，生活因以改善。最後實現了共產主義的社會。

在共產主義的社會裏，因為大量生產，凡人所需要的東西社會都能供給，所以人就不需要自私，不需要囤積。體力勞動與智力勞動已沒有了分別。每個人一天祇須工作兩三小時，以後就可以去自由研究自己所喜歡的科學文學美術等等。勞動是光榮的，勞動也成了一種娛樂。不論工農或腦力勞動者，受教育的機會一律平等，工作之餘的時間，可以繼續深入的研究。生活上不須鬥爭了，就與自然來作鬥爭，終至完全控制了自然。共產主義與社會主義的分別，則在社會主義社會中是「各盡所能，各取所需」，即是各人工作，並獲得他的工作所應得的報酬。到了共產主義社會，就到了「各盡所能，各取所需」，則是各人工作以後，可以獲得他所要的任何東西。

講完縱的歷史發展後，再回過來看中國。解放以前，中國的社會是半殖民地半封建的。何謂半殖民地半封建的呢？鴉片戰爭以後，閉關自守的老大中國第一次被英國所打破。美國不願中國這塊肥肉，給英國獨佔，就來提出了最惠國條款，使中國「門戶開放」，各國都得到「利益均霑」，成了個半殖民地國家。外國人可以在中國開工廠，築鐵路，推銷商品。中國貨幣的價值須靠外國來維持。而且因為各國在中國利益的衝突，造成了四分五裂。中國多次的內戰，幕後都有帝國主義在牽線。他們用經濟的力量來支持戰爭，並且從中得利。

帝國主義侵略中國以後，要中國的原料和人力。以前自給自足的封建農村因不合帝國主義的

需要而漸漸破壞，但地主與農民間的封建關係却依然存在，所以稱為半封建的社會。在以前，日本人可以操縱華北的棉花價錢，英美煙公司可以操縱煙葉的價格。農民們給剝削得須借了錢來種地，一方面要出利息，出地租；而出產品收得以後，因為價格操縱在外國人手裏，他有能力將價格壓低。在這重重剝削之下，農民們就不得不窮，窮了沒有受教育的機會，也就不得不「愚」了。

抗戰以後，國民黨的官僚資本再加剝削，中國的老百姓們苦也苦够了，文化也非常落後。很多人都想來努力改善，有人提出提高國民教育的辦法，有人提出使農村機械化的辦法；可是一切無效，祇有革命，打倒帝國主義，封建主義，和官僚資本主義這三個敵人，才能使中國有救。

中國有四個階級的人都受帝國主義，封建主義和官僚資本主義的剝削，都要求打倒這三個敵人。他們就是工人、農民、小資產階級、和民族資產階級。農民們雖然受剝削很厲害，生活痛苦，但因為他們較為落後，較為分散，所以不能成為革命很好的力量。小資產階級敏感，易於接受新事物，是革命的先鋒，如歷次的學生運動，就是為革命作了很好的宣傳。但是小資產階級不革命也可以活着，所以對革命不能堅持。而資產階級則或多或少總與帝國主義，封建主義，和官僚資本主義有些關係，所以對於革命的敵人就有了妥協性，所以也不能算革命的一支生力軍。只有無產階級，一無所有，革命除了讓他們脫去一條鎖鍊外，不會失去什麼。而且他們直接間接都受壓迫與剝削，所以革命最為徹底。

解放後的中國，先要實行新民主主義，等生

產發展至相當程度時，才轉入社會主義。新民主主義的社會，在經濟上第一要實行土地改革，使農民每人都有有一定數量的地來耕種，由生產來改善生活，收入較好以後，自然想買布和各種日用品，城市工廠中的產品也就有了出路。江南新解放區目前祇實行減租減息。老解放區則現在已有很多地方實行了土地改革。

中華人民共和國的經濟政策是「公私兼顧，勞資兩利，城鄉互助，內外交流」。使國營經濟來領導合作社經濟，農民和手工業者的個體經濟，私人資本主義經濟，和國家資本主義經濟分工合作。

新民主主義社會的政治方面，是實行工人階級為領導，以工農聯盟為基礎，聯合小資產階級，民族資產階級等各民主階級，和國內各民族的民主專政，在共產黨的領導之下，實行革命，對帝國主義，封建主義，和官僚資本，實行專政。這就叫「人民民主專政」，對四種革命的階級是民主的，但對於帝國主義，封建主義，和官僚資本主義這三大敵人，我們都要實行專政，不許他們有一切的自由。

新民主主義社會的文化方面，是要推行大眾的，民族的文化；以提高人民的文化水平，培養國家的建設人才，肅清封建的、買辦的、法西斯主義的思想，發展為人民服務的思想。

這就是新民主主義的社會。等我們打倒了三個敵人，在政治經濟文化方面努力到了相當的成績；主要的是生產量能達到了一定的階段，我們的社會就可以步入社會主義的社會，然後再進入理想的共產主義社會。



味美滋養的豆芽

黃華

豆芽是一種廉價的大眾化的家常蔬菜，我國人一向不予重視，因為不知道它的營養價值。近年來它得到了科學家的注意而加以研究後，才知道它是一種滋養豐富的食物。根據他們的分析，豆芽中含有維生素C，蛋白質，鈣質，鐵質，以及維生素B族的三種主要分子。維生素C是保持血管、骨、牙的健康和對疾病抵抗力所必需的；蛋白質與鈣質是滋養筋骨的要素；鐵質是養血的要素；維生素B族的主要份子，是養護神經，助長發育的要素。這些滋養要素，豆芽一身兼備，毋怪外國人也要「解豆芽」來吃了。

就以維生素C含量最富，與番茄相等。據我國營養學家李維傑博士的分析報告，在攝氏表十九度至二十二度之間的溫度，黃豆發芽的第三日，其維生素C的生成已加多，在發芽過程中，該素逐日增多，至十五日達於最高點，每一百顆豆芽的維生素C含量多至三十公絲（十五日以後則漸減少）。三十公絲的維生素C，就够供給半歲至六歲兒童每天的需要量。六個月以下的嬰孩，可以把豆芽煮了湯（以豆芽置沸水中煮五分鐘為度）給他吃；七個月至四五歲的兒童，可兼吃切細的豆芽（除去豆瓣）。

凡是豆類都可發芽，普通用的是黃豆，綠豆，蠶豆三種，菜場上都有出賣；不過他們發豆芽

時所用的水或器具等也許不衛生，所以最好能自己來發豆芽。這裏告訴你發豆芽的方法：

取敞口的缸或桶，底部開一洩水孔，如果豆發得不多，花盆也適用，用一塊鉛絲網蓋住洩水孔，以免豆漏出。先把揀過洗淨的豆浸於清水（最好用沸過的冷開水）中，豆與水為一與二之比，浸了一晝夜，取出濾乾，然後放入有孔的缸或桶中，再用洗淨的濕布一塊覆在豆上面，再蓋上木蓋，不讓它見光。每天用噴壺在豆上洒水（最好用冷開水）三四次，以保持其潮濕。豆芽長至約半寸時，便已發足。

如果我們住的地方，或是因季節關係而不易得到含有維生素C的新鮮蔬菜或水果，那麼，豆芽是一種最理想的代替品了。豆類運輸既便，又可長久儲藏；且乾時份量少，浸發後却可得數倍的豆芽，在時間空間上兩得其便。

黃豆芽，綠豆芽，和發芽的蠶豆，滋味都很鮮美。黃豆芽的顏色很好看，與青菜同煮，黃碧相間，非常悅目；發芽的蠶豆，味帶甘，煮酥了吃，很可口。綠豆芽在夏季，是當令的蔬菜，什麼「翡翠玉如意」，「豆芽拌肉絲」等等都是清爽可口的佳餚。讀者們如果有甚麼關於豆芽的別出心裁的食法，不妨寫些出來，供主婦們參考。



我的家庭教育

衍天

我從前的老師，同學，現在的同事，以及一般的舊友新交，大多認爲我一定有過很好的家庭教育。有時，我告訴他們，我父親是個教育學士，六十年的生命中有三十五年是花在教人的事業上，而他自己的八個子女中，便有七個唸過大學。於是，他們更深信我小時所受的家庭教育，一定很好。

綜合起來，我亦斷不定他們的意見是對還是錯。當然，天下做父母的，很少會故意教自己的子女做壞人，所以我亦很想爲我的父母爭點面子，替他們寫下一篇歌功頌德的文章。不過，事實上，在我的記憶中，我童年所受的「家庭教育」，卻不能說得上是好的——至少，我希望我將來的兒女們不要受着跟我一樣的家庭教育。雖然我的母親是世界上最好的母親之一，但她不是家裏的主人翁，她沒有權力決定我在這裏應當受什麼樣的教育。

我記得起而又值得敘述的最早一件事，發生於我七歲的時候。那時，我在幼稚園裏「唸書」。有一天禮拜六，受了一位同學的誘惑——確是他誘惑，絕不冤枉——我在家裏偷了五十枚銅子。於是，袋着這一筆巨款，帶了比我小一歲的妹妹和那位同學，在鐘裏做了半天的小鬧佬。這邊

買三塊「龍舌餅」，那邊買六只水蜜桃，三十三，三個人把那五十個銅子都吃光了。第二天，家裏發覺少了錢。一查問，妹妹說是我拿了。於是，論罪施罰，妹妹出首有功，而且是從犯，雖然也吃了十六又三分之二的個銅子，只打兩下手心兒便算數。而我呢，雖亦是直認不諱，到底罪名太大了。父親把我細起來，縛在床柱上。不知是要實行民主呢，還是別有其心理教育的作用，他要我自己給自己判罰。我當時有點嚇昏了，同時又自知已犯天條，但求能免一死，於是便自己開口，願受一百下鞭子。後來或許父親以爲銅元一枚換鞭子兩下太多了，或許是祖母說情，減刑一半，五十下「竹仔魚」了事。

這一次雖然被打得渾身疼痛，但我卻仍認爲很公道，那五十下鞭子是應得的。其實，那時我人雖小，卻很明白大義。一次的教訓，足以使我永不再犯了。可是，最不幸的，父親卻沒有把那件事看成一個「一次過」的教訓。他卻故意利用一個七歲小孩子不慎的失足，來作他控制這個小孩子的長久法寶！以後，每當我稍拂其意時，他便提起那次偷錢的事來羞辱我。他甚且很喜歡在親友人客之前，當着我的面，誇獎他的兒子們都如何聰明，如何乖，然後指着我說：「就只是這個第四的，真不肯種，最難教！」接着，便是

對那次偷錢的事來一次歪曲不實的敘述。他這個「對比」法的褒貶公式，一直到我十八歲高中畢業，到外地升學，才停止應用。我在童年和少年時期，很憎恨親戚人客到我們家裏探訪聊天，未始不是他這個公式的濫用所致。

我們家裏的訓導方式，最主要的是打和罵，特別是對我這個大家認爲「最頑皮」，「最多問題」的孩子。實際上，除了母親以外，我記不起有誰曾經好好地勸導我過。打，是不拘身體的那一部份的，最便當的是頭和頰。因爲這些地方，只用赤手空拳便可打得很痛。在對付小犯過時，可免去找藤鞭或竹板的麻煩。打人的權力亦不限於最高當局——我的三位哥哥都可以隨時隨地「訓導」我，而且極小的過犯都需要立刻訓導——碰碎一個燈罩，吃飯時聲響太大，眼睛眨得太快，或是鉛筆被同學借去了沒法子討回來……這些都可以使我的頭殼上起幾個肉包，或是小腿上生幾條彩虹。而且，受打時一定要一面認過。他們的說法是：「不管你的理由多麼充份，打的時候一定要表示服氣，有什麼理由打過之後再講。拚着要爲自己辯護便是執拗，小孩子而執拗，最要不得，更應加多幾鞭。打你的目的，一半便是要改除你這種頑強的野性！」

因爲打得太多了，我對於這種刑法倒亦慢慢地覺得安之若素。從十歲起到十三四歲，至少平均每三天要挨打一次。我的頭是很經得起打的。有一次，一位宋尙節博士到我們那裏去佈道，他說他小時曾用頭撞破了一個小水缸。我雖然沒有機會試驗過，但我相信如果水缸比較薄一點，我也許能够把它撞壞。每當父親或哥哥們把毛栗子望

我頭上敲的時候，我總故意把頭兒往上相迎，這樣，雖然比較痛一點，但卻給我一種莫明其妙的心理上的安慰——因為這可以代表一種比較積極的消極抵抗。

不過，我的對於「痛」的忍耐力，也不能完全使我擺脫真正的痛苦！到我十三四歲時，我耐痛的本領已可謂登峯造極。可是我的父親卻另外發明了一種對付我的辦法：每當他發覺他猛力的鞭打不能使我「心悅誠服」時，他便把我拉到院子裏或是門口去。我們鎮裏的人差不多大家都是相識的，況且我家門口正與我們中學的女生宿舍相對在望，而我在學校裏，無論功課上或課外活動上，都是裝得頂神氣的！我父親也許知道這一點，所以想藉此制服我。

說起來奇怪，他們打我，到底爲的還是要「教」我，可是從來卻很少能够打得我心服的。心裏不服，根本便沒有「教」的作用，這是最簡單的道理，他們也未始不知道。我被打的時候，根本連流淚痛哭都很少的。打得狠了，也不過大叫幾聲，鬆一鬆肺裏的積氣。但我並非一個不流淚的小鐵漢。有時受了委屈，旁人說一兩句公道話或同情話，很容易使我禁不住泣不成聲。我往往覺得那一兩位的同情的話，其教育效果，遠超乎一切的鞭打。

我的哥哥們可以打我，但我卻不能藉着教育的名，打我的弟妹。也許這是因爲我本身已成爲家裏的黑山羊。每當我與弟妹們發生任何大小爭執時，只要他們哇一聲哭了，我一切的理由，任何的解釋都沒有用。等大人來執行「公道」的時候，我總是被當作禍首辦罪。後來，慢慢地，我

對這種苦惱也想出了個相當有效的對策。如果跟妹妹有什麼爭執，她不哭則可，如果又是哇的一聲，我便先下手爲強，送她一陣亂拳。這樣，等到執行公道者來執行公道時，我可以覺得好過一點，因爲我已經先收回成本了。而且，弟妹們到底是怕痛的，等他們領過幾次亂拳之後，也覺悟到兩方被打，不如兩方都不被打好，把自己的嫩皮和我的賊肉賭注，即使贏了，也沒有甚麼大上算，而且還要先付成本。於是，她們這「哇」的一聲的法寶，也只好三思而後使用了。

有一個時期，我的父親因爲環境不如意，竟養成飲酒的習慣。他的飲酒，往往是未醉先醜的。每天晚上，他把一大碗品質很劣的土製白酒，擺在飯桌上。還沒見他呷了幾口，兩隻眼睛便惡狠狠地青光四射。那時候，任何人的任何動作，都可能觸他的怒，因爲他知道家人不喜歡他飲酒的怒氣——說是故意造成嚴重的空氣，故意表示怕他，暗示他是個可怕的酒徒。所以，他差不多沒有一次飲了酒而不罵人的。結果，家裏人對他的飲酒，當然莫不深惡痛絕，而替他買酒也就成爲一件值得深惡痛絕的事了。於是，我的災星又大放光芒了。那時，我的哥哥們都已是高中生以上的人物，都能够置父親的買酒令於不理，而父親也似乎不敢強令他們去幹。這樣，每次這份差事都派到我身上來。後來，哥哥向我下了一條警告：無論在任何情況之下，不能買到酒。那便是說，拿着酒瓶出去假作買酒是可以的，瓶子裏裝着酒帶回家來卻是不准！但買不到酒回來以後，使父親惱怒的責任，他們是相應不負的。在那種

雙重的壓力之下，爲了自衛，我只好編造出各樣各式的謊話。在幾個月裏，我對他們兩方面所扯的謊，至少佔了我三十年來所有謊言的半數。經過了那種「有計劃」的實地訓練，直到現在，我說謊話的機能還很了得。雖然朋友同事都認爲我是個少有的坦直人。

我們家裏雖老是有十二三個人吃飯，但因爲經濟的緣故，從來沒有僱過傭人。所以兄弟姊妹們自大至小，都要派工作做。而我因爲排在中間，所派到的工作便特別繁多，「服役」的年期亦特別長。掃地，挑水，煮飯，燙衣服……；至於洗馬桶和倒夜壺，我都做過，而這最後的一項，輪在我身上的時間格外長久——因爲妹妹們不好到男廁所去倒，而兩個弟弟又比我年紀小得太多，要經過好幾年才能够接得起這件重任。本來，這也算不起怎麼難做的事，環境既然需要我去做，我也願意勉力爲之——只要在早晚天黑的時候，沒有太多人看到便算了。可是父親卻有一種惡習慣，常常要我在光天化日之下，刻不容緩地去做這件差事。試想一個初中學生，穿着整齊的童子軍制服，手裏提着一個人頭般大小的夜壺，從家裏行經通衢大道，走到三十碼外的公共廁所去，又把空壺子提着回來，這給同學們——尤其是女同學們見了，還成什麼樣子！所以有好幾次，我甯願預備受一場臭打，故意把整個夜壺連帶尿地拋到門口的大水溝裏去，回頭說是失手打碎了。赤着足光着膀子在任何人的面前掘園或挑井水，我可以認爲勞働神聖，別人也可以認爲勞働神聖，但倒夜壺，我總沒有方法可以自己解嘲。最壞的是我那時已曉得人世間有所謂「自卑心

「連」，時常擔心我會因此而成爲這種心理病態的犧牲者，卻不知道越擔心它越助長它的發展。

關於讀書方面，父親只看我的成績單。只要我能够像哥哥們一樣保持着第一二三名的位置，他也便不大管我了。這一點，卻是許多同學們所羨慕不置的。父親既不督促我要死在課本上用功，對於課外的讀物，當然更加少理了。但我得承認，有時他跟哥哥們在吃飯的時候對於各種功課的討論，卻無意間讓我擁拾了不少書本以內或書本以外的片段的學識。

我唸完高級小學一年級後（那時約十一歲），因爲生病「停學」一年。在那一年中，我在無師自通的情況之下，生吞活剝地唸了不少的書——從足本的列國志，封神榜，七劍十三俠，以至於張資平的「上帝的兒女們」，都津津有味地讀得手不釋卷。有時中夜醒來，還點起油燈來靜靜的看。現在想起來，當時如果有人略爲替我選擇，那種書該看，那種書不該看，也許我心理和智能的發展，可以比較正常一點。

記得有兩次，父親也嘗破例地注意到我學習的問題上去。有一次，是在小學六年級時，我因爲看了一篇「頑童日記」，忽然觸動靈機，也在日記習作裏寫了一篇東西，以一個頑童的身份，描寫學校裏許多畸形的現象和事物。那篇東西用了五六張作文紙，洋洋千餘言，出乎一個小學生之手，也算傑作。父親無意間看到那篇文章，竟破例的大加讚賞，說我雖是頑皮，到底還有點「文學天才」，如果好好學下去，一定了不起，直把我讀得渾身發抖，受寵若驚。可是，當那篇好文章觸怒了校長先生和幾位老師，果得我在「破

壞校譽，詆毀師長」的罪名之下，被記大過二次時，父親卻忘了他幾天前讚賞的話，罵我開被記過之先例，有污他老人家的門楣。

又有一次，當我唸初中一年級時，我自己在家裏讀英文，讀得又大聲又得意，恰好有幾位年紀比我稍長一點的女親戚來我家探訪，跟父母親在廳裏坐談，她們去後，父親用着那揶揄責備的神氣，向我說：「讀英文讀得這樣神氣十足，是不是要那些女孩子們知道你認得幾隻ABC？」這一盆當頭冷水，當時沒有把我唸英文的興趣，從此淋熄了，倒是件奇跡呢！好幾年後，我到上海升大學，跟哥哥去見一位洋教授。談了一會，她問我英文是在那裏學的，我回說是在學校裏。她又問是不是香港的那一類英文書院，我說不是，只是普通的正編制的中學。她又問我們家裏是不是兼用英語作會話的，我又說不是。後來，她問我父親是做什麼的，我告訴他是位中學英文教師。於是，這位外國教授如獲解難題似的，說：「怪不得，怪不得，我早就知道你一定有特別好的學習機會的！」我不禁想起了當日父親那副揶揄兼責罵的神氣，和他那句令人心冷的話。

★ 我現在也承認在所有的兄弟姊妹中，我確可算是最頑皮的，是一個「問題兒童」。可是如果當時家裏的長者能够假定我也跟其他兄弟們一樣，可用理性來導諸正軌，而不用類乎虐待狂般的手段來對付我，那我給予他們的「問題」，也許可以大爲減少。

★ 我寫這篇東西，並不是想和誰算賬。不過我

現在已經結婚了，將來自不免要負起教育子女的責任。我希望我自己的兒女，將來可以憑着我還寫壞文章，向我索取好一點的「家庭教育」。

★ (續自第一二二面)

把一個龐大的國家中的二萬萬不同的種族和語言的人民，團結成一個聯盟的大家庭，我們是無法壓倒敵人的。

勝利之後，我回到列寧格勒來。我走下尼夫斯基街，穿過我的工廠的工場，作島上的旅行。我對於我這可愛的城市，真是百看不厭。被砲彈破壞的房屋又重建起來了，我們工場裏的機器又忙碌地響着了。我回到了我的烘乾工場，我又成了一個斯達哈諾夫工作者，我像戰前一樣地工作着。不，不像戰前一樣地工作着，是比戰前工作得更好了。這是布爾什維克黨鼓勵我們的一種性格：總是向前邁進，向高處邁進。真的，在戰前最好的日子裏，我們不會像現在這樣有生產效能。共產黨替我們計劃了一件大膽萬分，規模空前巨大的事工，在破壞最猛烈的世界大戰之後，我們決心提早完成這個復興和發展的困難計劃。

全世界都知道我國人民的勤勞，英勇，和偉大的勝利。在列寧斯大林的黨的領導之下，我國的人民才變成這樣的。我們的黨引導了，同時也還在引導蘇聯人民向共產主義邁進。我覺得很快樂，我能够參加這個偉大的運動，我是一個共產黨員。我的生命，我的靈魂，是屬於共產黨的。

(唐敏譯自一九四九年三月四月號「蘇聯婦女」)



一個女共產黨員的自白

蘇聯女工 費丁娜
斯達哈諾夫工作者

我要寫一些在我的生活中最重要的事，也是在我國好幾百萬同胞的生活最重要的事，就是列寧斯大林的黨在我們的生活的重要性。

我是嘗到過資本主義的世界的掠奪性的法律的滋味的。我是嘗得彼得格勒城的女工，人們告訴我的。我布爾什維克黨（即共產黨）的主義是最人道，最公正和最神聖的主義。和真理本身一樣的神聖。我的心的推動，使我加入了共產黨，正和許多其他的蘇聯人一樣。

我永遠不會忘記我所參加的第一次布爾什維克會議，以及我第一次所聽見的那些宣傳偉大的真理的話。

那是在一九一七年年初，在大革命的前夜。我們西格里資紡線廠的男女工人，被貧困所壓迫，自動在工廠的空場上集合。羣衆像湧的海濤一樣，沸騰澎湃，憤怒着，怒吼着。突然，有一面紅旗出現在門前，有一個宏亮而充滿着信心的聲音，衝破喧鬧的聲音說：

「同志們！排起隊來！……」
一隊工人手執一面紅旗，走出工廠的大門，擠滿了廣闊的街道。羣衆成爲有秩序的行列了，正像一堆雜亂的鋼鐵變成一支劍一樣。
那個手裏舉着旗的男人，爬到一個很高的門上去，對我們講話，所講的是關於我們的生活和

我們的命運。在那些日子裏，我們聽到過許多演說家的演講；孟什維克黨人（當時俄國社會民主黨的緩進派），社會革命黨人，和立憲民主黨人，都會用花言巧語發表過許多好聽的諾言。可是在這些話語中，都有一種虛偽的腔調，和對我們工人力量的恐懼。可是布爾什維克黨人用很簡單扼要的話來講，講對於我們最重要的事。他的話坦白而真誠。此外，他還是我們工人中的一員，是一個名叫亞布佐夫的機器匠。

當他講話的時候，我們許多人都明白了真理是在甚麼地方，我們應該參加那一個黨。
我記得在四月裏的一天晚上，亞布佐夫告訴我們說，列寧同志已經從被放逐的地方歸來，要到彼得格勒了。當時在我們的工廠中，祇有寥寥可數的幾個布爾什維克黨員，可是有一大隊的羣衆，從工人宿舍伸展到我們那條街的盡頭，就是現在的「紅紡織工人街」，出發到費因蘭車站去歡迎列寧。

我們多數的人以前都沒有看見過列寧，可是我們從他的同志，布爾什維克黨人的工作中認識了他，當這位偉大的領袖在車站前的廣場上出現的時候，羣衆都熱烈地歡迎他，因爲大家都從他的身上，看出了他們最光明的希望。

我看見列寧站在一輛裝甲車上，廣場上擠滿

了羣衆。他開頭所說的幾句話，就使我們覺得我們跟他緊緊地聯結在一起，他也緊緊地跟我們聯結在一起，他是我們的思想和希望的一部份。

列寧說話的聲音並不很響，可是却非常動人，他好像是在對我們一個個說話一樣。他勸告我們繼續爲自由而鬪爭，不要擁護資本家的臨時政府。列寧的每一句話都引起了我們心的深處的共鳴。

我對列寧的講演了解是——「他要我們工人成爲我們自己的命運的主人，爲我們自己工作。」當時我雖然還不是一個黨員，但是從那一個可紀念的日子起，我就成爲一個布爾什維克黨人了。

一九二四年一月，在一個嚴寒的日子裏，當列寧逝世的消息傳來的時候，我和幾十個廠中的同志，以及成百成千個其他的蘇聯人民，同時申請加入共產黨。

由於堅忍不拔的努力，我國在幾年戰爭的破壞以後，又重建起來了。在全蘇聯各城市和鄉村，也在我的故鄉列寧格勒，大規模的建設工作開始了。每一個人都看出了，布爾什維克黨是這些工作的推動者和組織者。

我是供乾工場中的一個普通女工。可是每當有爭執發生的時候，或者需要勸告或幫助的時候，我的同工者總是來找我。我完全明白，這不單是因爲我年紀比較大，比較有經驗，也因爲我是一個共產黨員，女工們把我看做共產黨的代表。

一年又過一年，一個月又過一個月，一天又過一天，生活越來越改善，越來越快樂了。布爾

什維克黨人所說的每一件事，不論計劃多麼偉大，多麼完美，都實現了。平常的人，男工人和女工人，在列寧格勒蘇維埃議會中，決定我們的城市的命運。大量的食物和衣服在商店中出現了。普通工人的家庭生活都好起來了。我們紡織工人的孩子們，成爲工程師，醫生，將軍。每一個人都知道，這些令人驚佩的改變，都是靠共產黨，靠共產黨的領袖列寧和斯大林所造成的。

共產黨努力訓練和提陞我們這些普通的工人。當我在第三紡線廠第一個決定要同時管許多部機器的時候，廠中的共產黨組織者古妮索瓦立刻就贊助我。她幫助我介紹這個新的方法，結果我祇做了幾天廠中唯一的斯達哈諾夫工作者（按即生產效率特高者）。到年終的時候，有好幾百個女工都超過了她們的生產定量，這件事成爲毫不希奇的了。

這次的戰爭對我們所有的人是一個重大的試驗——試驗我們的力量和我們的成就。在艱苦困難的日子裏，我們的人民在列寧斯大林的黨的週圍，團結得更緊密了。人民對共產黨都有充份的認識，有絕對的信任，人民把他們的命運永遠和共產黨結合在一起了。

在偉大的愛國戰爭中，列寧格勒成爲炮火連天的戰場了。美麗的列寧城被敵人惡毒的封鎖所控制着。

在那些日子裏，我們的糧食配給，每天祇有一百二十五公分的麵包。要生存似乎是不可能的。但是我們不但渡過了敵人包圍的難關，而且我們男人，女人，小孩都參加作戰。而列寧格勒的布爾什維克黨人，就是守城的靈魂。

在城裏，有一個故事流傳着，說有一個不知名的老太婆，幫助布爾霍夫地方的遊擊隊，不幸被捕了。當法西斯強盜抓到了她時，在她身上施酷刑，要迫使她說出遊擊隊的根據地來，她祇說：「我是一個共產黨員。」

這不是僅有的一個英勇故事。在列寧格勒，每天都充滿着平常人的英勇故事。

我要把我家裏的事告訴你。我們是一個普通工人的家庭，在那些被封鎖的日子裏，我們跟其他列寧格勒的家庭做同樣的事，不多也不少。

我的女兒安娜，是一個少年共產聯盟的盟員，她在列寧格勒郊外最前線的防禦工事中工作着。列寧格勒的女人，在秋季高及膝蓋泥漿，四週都有炸彈投下來的環境中，爲她們本城的防守者挖戰壕。

後來安娜餓死了。遺下了兩個我的孫女維拉和琳娜給我管。當這種事情發生的時候，我剛從金基塞普建造了防禦工程回來，我精疲力盡，消瘦得皮膚都透明了。我埋葬了我的女兒，勉強把自己疲弱的身體拖回家裏。我一走進房間，我的孫女就說：

「祖母，有人叫你開會。」

「年較大的孫女說：『是黨的會議。』」

那一次的黨的會議，我到死都不會忘記。在紡織工廠的共產黨員，聚集在工廠舊廠房的地下層。沒有講演。祇說了幾句話，可是這些是白白的，比最好的詩更美更純真。這些分擔着列寧格勒的人民的艱苦生活的共產黨員們，來這裏討論他們還能做些甚麼事，以鞏固城防。這個會議決定，所有腳還能站的人，組織一個勞動隊，再度出發去建築防禦工程。

發去建築防禦工程。

我用手扶着沿途建築物的結冰的牆壁走回家去，我腦中祇想一件事：我到火線上去的時候，我的孫女怎麼辦呢？要是我把她們留在家裏，她們是會餓死的。我是一定要去的。明天我們共產黨員要向餓得半死的非黨員女工呼籲，叫她們參加我們的勞動隊。我是一個黨員，我怎麼能留在後面呢？

最後，我決定把兩個孫女也帶着一起去。我就這樣辦了，她們一直跟我們在一起，在大砲不斷的轟擊中，生活在陰暗寒氣迫人的軍營裏。

我的女婿米朗諾夫怎樣了，我一點也沒有消息。他在秋天到他工作着的大砲廠去，一直沒有回來。有一次，我得到他的消息：他說他還活着，像一個共產黨員所應該做那樣地苦幹着，他一日有力氣可以做工，就一日不回家來。那是真的事：當他把力氣全用完了的時候，他就離開他的機器，讓他的同志們送他回家來。幾天以後，他就死了。

我們的信心勝利了。封鎖被打破了。火車從全國各地開駛到列寧格勒來。我們中間有許多生病和瘦弱的人，被撤退到東部了。我被撤退到我國廣大版圖的另外一端，到太平洋岸的卡巴羅夫斯克區。

前線是離開遠東很遠的，可是却靠近在人民的心中。在卡巴羅夫斯克區，我看見人民在工廠中和集體農場上，不避勞苦不屈不撓地工作着，正像我的故鄉的人民一樣的忘我。

我的腦中不由已地這樣想着：要是沒有共產黨，（接排第一二〇面）



妊娠時期的衛生 畢承禧

現在的產婦死亡率
率要比十年前的低得

多多了。一方面固然是因為近年來化學藥物和抗生素的相繼發明，預防和治療了產褥期的許多危險的併發病，可是在另一方面，公共衛生的發達也是不可忽視的。在我國，因為一切都比人落後——這要歸咎於過去舊的社會制度——許多藥物自己不能製造，大都仰賴於國外的輸入，所以決不是大多數人所能採用的；至於說到公共衛生，除了絕少數的幾個大都市還勉強可以談談之外，其他成千成萬的都市和農村，就不必說了。然而，現在舊社會制度業已推翻，進步的障礙已去除了，醫藥衛生事業將有重大的發展。為了減低產婦的死亡率，我們應儘先在公共衛生方面的衛生教育上着手。

如果要減少產婦的死亡，必需在妊娠時期就開始預防。因為產婦死亡的原因，多半是在妊娠時期沒有注意衛生的緣故。下面幾條衛生原則，是供給每一個懷孕的女同胞參考的。假如能够切實做到的話，那末，不但可以避免分娩時候的許多困難和危險，讓分娩的過程順利地進行，並且可以保護孕婦和胎兒的安全與健康。

檢查——當你覺得有懷孕的徵兆（月經停閉，乳房脹痛，惡心嘔吐，食慾不振等）的時候，

你應當即刻就到醫院或醫師（沒有醫師的地方，請助產士也可以）那裏去作檢查，看到底是病還是孕。假如真的懷了孕，那你應該每四星期去檢查一次，到第七和第八個月時候，改為每二星期檢查一次，第九個月時候，應當每星期檢查一次。這樣有規則的檢查，叫做產前檢查。不管你是初次懷孕或者懷孕多次了，都要這樣做。初次懷孕（初孕婦）固然必需檢查，懷孕多次（經產婦）的更應當檢查，因為，生產愈多，愈容易發生危險。如果感覺到稍微有點不舒服，最好就去請醫師檢查。

食物——我國的習俗，認為孕婦應該吃兩個人的食物，這是錯誤的。飲食的多少，隨各人的食量而不同，吃得多的並不一定比吃得少的更好些，有時候反而更壞些（容易發生妊娠毒血症）。下面的食物是你每天應該吃的，這些食物足夠保護你的健康，同時也能供養你的孩子的生長之所需：

豆漿或牛奶——四杯，飲用或烹調。蒸發乳，奶粉等可以代用。
青菜（馬鈴薯，蕃薯，芋頭等除外）——兩種。烹調的時候要注意，不可太熟，最好是半生不熟的。
水果——一隻。不分種類，最好是蘋

果，橘子或蕃茄，梨等。
雞蛋——一個。
肉，魚或肝——任何一種。
米飯或麵食——隨意，以不過飽為度。
把上面所列的食物分成三餐吃，細細嚼，慢慢嚥。當然，這裏所舉的不過是一個例子，實際上還得隨各地的產物，季節等，加以調整。別吃零食和不清潔的食物。
飲水——每天應當多喝開水，至少六杯，但可以隨氣候的寒暖而減增。咖啡，濃茶和酒都要禁忌。到妊娠後期尤其要多加飲水和蔬菜，以利大便。
運動——假如可能的話，最好每天在戶外散步和休息，時間愈多愈好。家務固然是很好的運動，可是總比不上在陽光下和新鮮空氣中的散步來得有益。當然，劇烈的運動是絕對禁止的。在妊娠的初期，譬如游泳，騎自由車，跳交際舞，打乒乓，工廠的工作，田裏的工作等是可以做的；可是到七個月之後，應當避免做笨重的劇烈的工作，以及過度伸長和彎腰等動作。因為，太疲勞了可能引起早產。早產對於母體固然是沒有什麼關係，可是對於嬰兒的生存，卻是很危險的。
娛樂——娛樂是精神的補劑，所以娛樂的重要，不下於睡眠和休息之於身體疲勞的恢復。在妊娠期中，仍舊可以做你平常喜歡的娛樂，不過要除去那些用力的。在妊娠末期，公共場所（譬如戲院，會場等）最好不要去，因為人多空氣不清潔，容易引起呼吸困難，頭昏眼花等不舒服的感覺，這對於你和你的孩子都是不利的。
睡眠和休息——古人說：「早睡早起」，

這對於孕婦是極好的忠告。每夜至少要睡眠八小時，房間裏的空氣應當流通，但是要避免直接的風；白天要休息數次，即使是幾分鐘，也是好的。每天午飯後，最好能睡一小時，尤其是在七個月以後，更要多休息。因為睡眠和休息是恢復身體的疲勞的最好方法。如果失眠，應當告訴醫師，別自己胡亂服藥。

口腔的保護——牙齒的保護，在妊娠的初期就應該開始了。壞的牙齒要即刻加以醫治。要知道，全身的健康是依賴着一個清潔的口腔和一副健全的牙齒。最好是吃過東西後就漱口刷牙，假如嫌麻煩，那末最低限度每天應該刷牙二次：一次在早上起身後；一次在晚上臨睡前。而在每次吃過東西之後，用清潔的水或極淡的鹼性液漱口。刷牙要用好的牙管和毛不太硬的牙刷，順着牙齒縫上下左右內外地刷，頂好刷兩遍。如果常有喉痛的毛病，應該告訴醫師，請他檢查一下，看扁桃腺是不是增大發炎，再加以適當的醫治。

皮膚的保護——在妊娠初期，最好是每天作一次全身的熱水浴。但是最低限度，在夏天應該隔日一次，在冬天一星期一次，而且內衣應該時常更換。到第七個月以後，必須避免作盆浴（就是說，不可坐着洗浴），應該改作海綿（或毛巾）浴或淋浴（就是說，要站着洗浴）。因為，七個月以後，如果坐着洗浴，難免有骯髒的水侵入陰道，而骯髒的水裏難免有細菌，這些細菌就躲在陰道的皺襞裏，這時候陰道的抵抗力比較地薄弱，一等到子宮頸口完全開放，胎兒和胎盤，胎膜等排出後，細菌就侵入子宮裏面去了（雖然羊水的排出有沖洗的作用，但是經過太快了，陰

道的皺襞不能完全沖洗到），這就是產褥熱的原因之一。再說，坐着沐浴無形中對於子宮增加壓力，容易引起早產。在妊娠末期，應當儘量避免與患化膿性傳染病（例如膿瘡，癤，癰等）人的接觸。如果接觸了，趕快洗手和消毒（肥皂和水是最經濟，最方便的消毒劑）。

排泄——大小便的排泄與飲食的關係最密切。要規定吃東西的時間，並且要養成每天同一個時間大便的習慣。假如你不能每天有通暢大便，那末多加些水果或蔬菜好了。別自己服通便藥，祇有在醫師的囑咐下才可服。因為通便藥如果服得不得法，有引起小產或早產的危險。假如你有痔瘡，告訴你的醫師。衛生用具（例如便桶，浴盆，毛巾，浴布等）應該和旁人分開——最好是你一個人獨用——以免傳染（理由見「皮膚的保護」一段）。

服裝——衣服不論是內衣或外衣，應當要輕鬆，暖和，舒適，最好是重量掛在肩上。式樣可隨意，不過，一套好的緊身襪，或者向上托的肚兜，能夠使你覺得舒服，並且能減少你的疲勞。我國的習俗認為在腰部結上一根帶可以不便腹部向上挺，而免呼吸受到壓迫，其實這樣一來反而有害，一則妨害了胎兒的發育（因為子宮的伸長受到了阻礙），二則母體的呼吸和消化受到了障礙（因為上腹部被束縛而不能運動），所以這是有害而無利的。至於說到鞋襪，最好用吊襪帶而不用圓的繫緊帶；鞋子以平底布鞋為最宜。

乳頭的保護——初孕婦從妊娠的第五個月起，應該每天用硼酸水拭洗乳頭一次，到第九個月，改為每天早晚各一次。用硼酸水或溫開水洗

過後，再用乾毛巾輕輕摩擦，最後塗上甘油或百分之二十的酒精。經產婦自第九個月起，也要每天拭洗乳頭一次。因為，如果在產前不把乳頭保護好，將來分娩後哺乳的時候，乳頭很容易被新生的嬰兒吸破（尤其是初次做母親的，更容易破裂）。乳頭破裂後，痛苦非凡，到那時候後悔為何在產前沒有好好的保護，已經來不及了；並且，乳頭破裂了容易被細菌侵入，發生了乳腺炎，那才更麻煩，更痛苦呢。

房事——在妊娠的最初三個月和最末三個月，應該停止性交，最好是分床睡。因為，在最初三個月容易引起流產，特別是有習慣性流產歷史的；在最末三個月尤其應當禁止性交。性交的動作和生殖器的不清潔，既可以引起早產，又種下了產褥熱的病因（性交的時候把細菌帶到了陰道穹窿部和子宮頸的周圍，祇要子宮頸口稍為開放一點，細菌就會侵入子宮腔內，引起可怕而危險的併發病）。所以，為了顧到自身和胎兒的安全與健康起見，最好是分床睡。

心理衛生——妊娠時期的生活要平靜，愉快，心地要光明，坦白。盡力避免或減少生活上的波動。別煩惱，別憂愁，別迷信傳說，什麼「跌交過後會使臍帶繞在胎兒的頸項裏」呀，什麼「胎心的快慢可以決定男女」呀，什麼「懷孕的女人不可抱孩子，抱了孩子會生下一個缺嘴唇的女兒」呀，什麼「受了驚嚇會使胎兒的屁股上生青記」呀……等等，都是不正確的，徒然使精神緊張吧了。娛樂能夠恢復精神的疲勞，所以無論如何，娛樂是不可少的。訪問親友，與鄰居聊天等都是很好的社交活動，可以調劑生活的枯燥。



黃金時代(十三) 雷卓英

九十三

一早醒來，我就趕忙問爸爸：『你到孟先生家去，甚麼時候回來？我怎麼不知道？』爸爸說：『等着孟先生下了班回來，吃了晚飯，又看瑞瑞表演，聽他講故事，你不是知道，瑞瑞的故事，那有完結的時候！大家再說說話，所以回來就遲了。』我問爸爸：『瑞瑞幾時可以回來一啣？』爸爸說：『要等「紅禮拜！』』我問：『「紅禮拜」是甚麼話？』爸爸說：『這你就知道了，因為瑞瑞現在的新口號就是「紅禮拜出去玩！』』你可想想是個甚麼意思？』

媽媽還輪在被窩裏，順嘴說：『一早就請他打甚麼困葫蘆！禮拜天的日曆不是紅的嗎？大傻瓜！連瑞瑞的見識還不如哩！』

爸說：『怕是甚麼也比不上了！』這時我們都起身穿好了衣服，爸爸用手工驗着腰部，比着我的頭說：『瑞瑞已經長得這麼高了，看你也高她不多！』我有點不服氣的說：『這有甚麼稀奇，我已經三年級，瑞瑞還是進幼稚園哩！』

九十四

我放了學，走進屋裏，弟弟正在地板上團團的爬着；媽媽也不怕他衣服弄髒了，還笑着說：『哪！哪！跑得快嘛！』弟弟越發笑得厲害，爬得高興了！他看見我丟下了書包，就連聲喊：『姐姐來！姐姐來！』我因為今天穿的是新衣服，不願意陪着他做馬，就沒有理他。弟弟見叫不應，連忙立起來把手上的竹尺遞給我，他又在地板上爬了幾步停了下來，背過一隻手拍着屁股說：『姐：打我股嘍！』爸爸在看書，聽了也笑起來對我說：『他是個小畜牲坯子，你就依他做個趕馬的伙子罷！』

九十五

我們在吃早飯，弟弟正專心一意的挑大的油花生米吃。富先生走進來，背着兩隻手，立在弟弟旁邊，故意要逗他說話。他却厭煩似的搖了搖頭，甩了甩腳，祇顧自吃目的。富先生這才慢慢的拿出一個紙包，放開來送給弟弟看了一眼，又很快的包好了，捏在手裏，對他說：『誰叫你一早就理我呢？』弟弟體貼的望着那隻手中的紙包，有點着急的樣子。富先生又接着說：『裏面是肉

煙中極品

大克雷斯

「好吃得很快！快點叫我一聲罷！」
「祇看見弟弟氣噘了兩腮，順嘴回了一聲：『不跟你玩！』當真的又去吃花生米了。——當時我心裏是很贊成弟弟的，可是不知道爸爸媽媽爲甚麼那樣好笑，幾乎把吃的飯都噴出來！」

後來，富先生把紙包打開了，放在弟弟面前。要是我自然是賭氣不要了，可是弟弟却滿不在乎的抓了吃，大概因爲嘗着了些味道，還望我得意似的笑着！富先生趁勢問他：『你不跟我玩嗎？』這弟弟可就很快的回道：『跟你玩麼！』

在我看，弟弟真有點不要臉：都是怪大人教的！

九十六

爸爸磨好了墨，才預備寫字，弟弟看到了，又忙去拿了一個杯子，在水盆裏舀了些水，爬上桌旁的椅子，倒在砚池裏。雖然爸爸一手將杯子托着，可是已潑得滿硯台的水了！爸爸着急的說：『弄成這個樣子，怎麼得了！』祇見小歲很認真的望着爸爸說：『再添點好麼！』

九十七

媽要送我去上學，一眼看見我提的書包，鼓起一大塊，問我裏面裝了些甚麼？我心裏還在着慌，沒說出話，媽已經把書包拿過去，把我一些心愛的東西都拿出來了！——我是用塊大的花布包着的；裏面有一小團毛線，幾根短竹針，還有一個盛水的小瓶，幾顆彈子，幾

張書片，一個繡頭蓋和筆桿做成的小秤，那一方花布上還別着一根針，針上穿好了很長的線，是預備到學校裏縫小衣裳玩的。媽媽還要拿一把小剪刀，許多花紙拿出來，我說：『這是勞作課要用的。』才算放過了。——一大堆東西放在椅子上，我看看真難過！媽還說：『帶了這許多玩的东西，那裏還有心思上課？以後你的書包要常常看看了！』說着帶着書包攙了我的手，就往外走。還沒有走出房門，我已看見弟弟把那一把我自己做的小秤拿去玩了，我暗暗的着急，真要哭起來。

九十八

有一班中學生在上體育課，操場角上放着幾根球棒，和許多大大小小的球，弟弟看見了，就很快的跑去先抱那個大的，可是身子往上一伏，就隨着球滾了一個跟頭！他笑着夾了一根球棒爬了起來，又把我拿的一個籃球擡了過去，左手抱着；右手又去抱了一個排球，意思還想再拿別的，我趁勢拾了一個球棒，放在他抱的兩個大球的空檔裏，他便用下巴勾着，就這樣一步一揆的笑着要往家去。

學生們有的是要來拿球的，都一起望着他笑了，笑聲引得更多的人來，把弟弟都圍着了！後來是爸爸尋來了，連說：『這成甚麼話！人家在上課呀！』也不由分說，一手就抱起弟弟來，幾個球一棍棒，也都滾落了。弟弟還用着屢屢叫着，表示不願意，爸爸已跑得離操場更遠了。

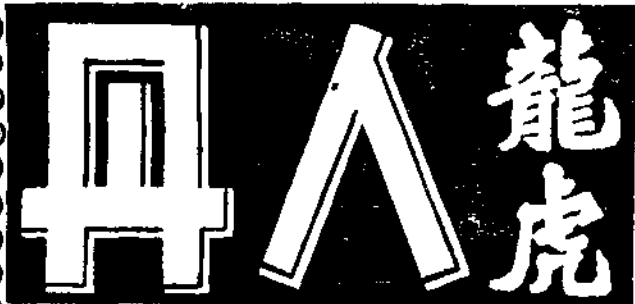
外匯指定銀行

聚興誠商業銀行

上海分行：江西路二五〇號
辦事處：西藏南路七二號
辦事處：南京西路一一〇一號

業務

短期存款 國外匯兌
國內匯兌 倉庫報運



效 用 十 二 種

- 舟車工人疲勞
- 舟車工人多病
- 舟車工人腹痛
- 舟車工人嘔吐
- 舟車工人暈浪
- 舟車工人頭痛
- 舟車工人眼花
- 舟車工人耳鳴
- 舟車工人口乾
- 舟車工人舌燥
- 舟車工人喉痛
- 舟車工人牙痛
- 舟車工人胃痛
- 舟車工人腹痛
- 舟車工人腰痛
- 舟車工人腿痛
- 舟車工人腳痛
- 舟車工人手足
- 舟車工人麻痺
- 舟車工人瘙癢
- 舟車工人腫毒
- 舟車工人瘡癤
- 舟車工人疥癬
- 舟車工人濕疹
- 舟車工人皮膚
- 舟車工人瘙癢
- 舟車工人腫毒
- 舟車工人瘡癤
- 舟車工人疥癬
- 舟車工人濕疹
- 舟車工人皮膚

上海中華製藥公司出品



天真話

乖 姨 娘

我的大姐和姐夫曾於去年冬天回來過一次，他們有一個四歲的男孩貝貝，三歲的女孩薇薇。

一天午後，媽媽同姐妹們一道出去，我撇着嘴，一肚子不樂意的說：『你們都出去，丟我一個人在家！』貝貝忙哄我道：『倒（小）姨娘：你在家，乖！貝貝回頭帶阿十米（花生米）給你吃！』——原來他把人家哄他的話，拿來哄我了！（蘇傳環）

會 生 娃 娃

鄭太太到醫院去生產了，甞好把兩個小女兒留在家裏，託我們代為照顧。我無意中聽到這小姊妹倆在一問一答的說：『你長大做甚麼事？』

『我要念書。』
『你呢？』
『我要像媽媽這樣會生娃娃。』（楊佩蘭）

謝 謝 媽 媽

當媽媽把一把米出屋來餵雞的時候，幾隻雞都抬着頭望着媽媽的手，媽媽米撒在地上，雞都低下頭去啄食了；弟弟

說：『媽：雞雞點頭，謝謝媽媽！』（王淑芳）

我 做 了 爸 爸

吃飯的時候，爸爸對小妹說：『看！今天吃這麼多好菜，你要好好念書，才對得起爸爸呀！』小妹毫不思索的說：『明兒我做爸爸的時候，也會買多少好菜給你吃的。』（宋宗平）

板 刷

路路的爸爸高興的說：『路路：來給爸爸香個嘴巴！』路路不願意似的道：『路路不！』他爸問：『爲甚麼不呀！』路路指着他的嘴道：『爸爸有板刷！』（侯綺青）

一 點 不 痛

有一次，弟弟在學校裏被先生擰了一下耳朵，回家很自在的對媽說：『今天早上，被先生擰了一下耳朵，一點不痛！』（楊宗慈）

★以上天真話係南京明德女中同學所作。

週 遊 全 世 界

媽媽說：『如果要週遊全世界一次

立 創 年 三 國 民

新 華 信 託 儲 蓄 商 業 銀 行

經 營 一 切 銀 行 業 務

總 行

江 西 路 二 五 五 號 (九 江 路 口)

電 話

一 二 八 六 三 轉 接 各 部

，你們想坐什麼東西最快呢？」哥哥和姐姐全說坐飛機，輪船最快。唯有才入學的英兒，他說坐地球去最快。

『地球並不是交通工具呀！你怎麼坐呢？』媽媽急急的問。

『先生說過，地球每天自轉一次，如果我坐在上面，豈不是隨着它也繞了全世界一週嗎？』（重慶·莊克成）

腳不願走

母親說：『阿華來換衣服，準備到外祖母那邊去。』

『我不要去。』

『爲甚麼？』

『因爲我的腳不願去。』

『那麼好，中秋月餅要叫舅父拿大份的分給阿華了。』

『媽媽！媽媽！現在我的腳說要去了。』（泉州·陳威斯）

閉着眼睛看戲

小弟弟亞俊最愛看俠義電影，尤其喜欢看『泰山』片。有一次，他要我陪他去，我卻說：『我不去，我不愛看這片子。』他却哭喪着脸說：『不要緊，開映的時候，你把眼睛閉起來就是了。』（瓜哇，吧城，學盼兮）

小黃牛

從妹妹家和我從延平公園經過，看見各色各種美麗的花，妹妹忽然大聲背書說：『園裏花開得好，紅花多，白花

少。』我問她：『是的，那麼你身上所帶的是那種顏色的花？』她想了一想便說：『小黃牛。』（廈門鼓浪嶼·王家駿）

妹妹沒有說

『媽媽，我要你抱。』三歲的小寶見妹妹安睡在母親懷裏，妒意地央求。

『妹妹誰抱呢？』

『她又沒有說要抱！』小寶很氣憤。（貴州婁安·沉潛）

不打自招

牆壁上畫着一個大烏龜，爸爸在質問他的三個孩子。起初沒有人肯承認，後來六歲的漢波跑到他八歲的春姐身邊低聲說：『春姐，我一定不替你講。』（浙江蘭谿·疾風）

妹妹的加減法

爸爸買了六個橘子，讓小妹吃了三個。

爸爸又去買了三個。

『三個橘子加三個橘子是多少？』

爸爸問小妹。

『四個橘子。』小妹說。

『不對，是六個橘子。』

『還有兩個我吃了。』小妹說。

原來小妹趁爸爸不在，又吃了兩個。（上海王北燕）

★ ★ ★

長命牌

金剛

刷牙壞不

比耐用耐硬堅毛刷

華義毛刷廠出品

寧江路八六二號

電話二六八八號

金城銀行

總行：上海江西路二〇〇號

電話：一二四〇〇

分支行處：全國重要城市

三星鉛筆

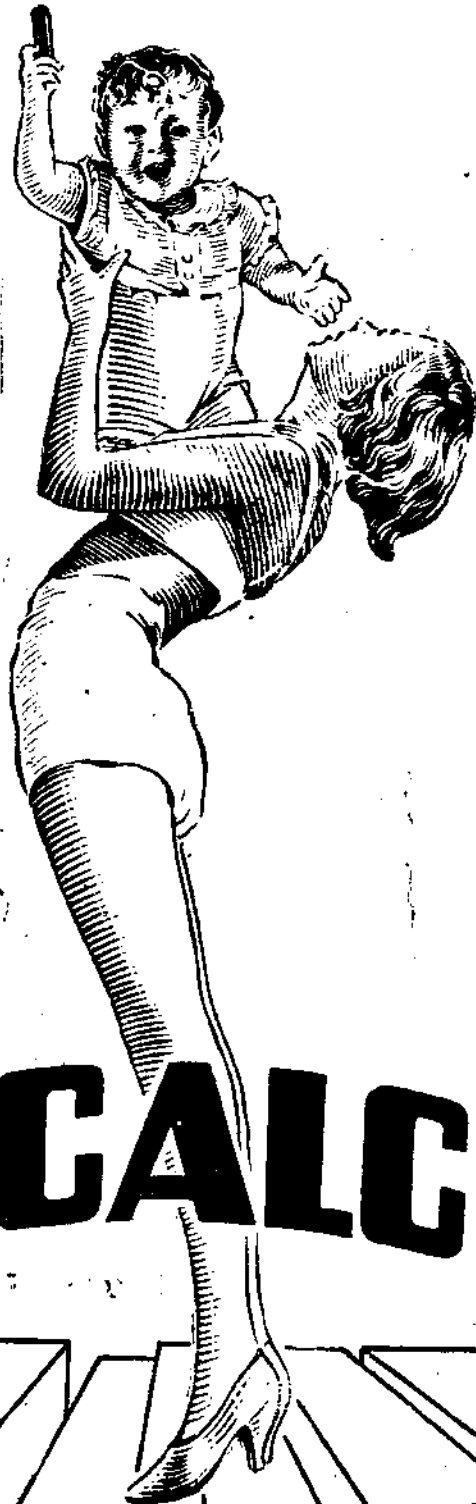
質地優良
國貨極品

上海鉛筆廠出品
上海徐家匯路三二四號

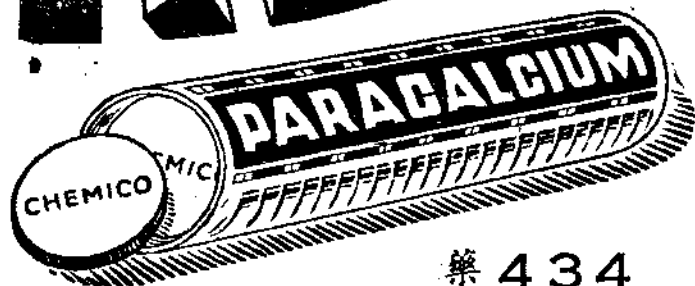
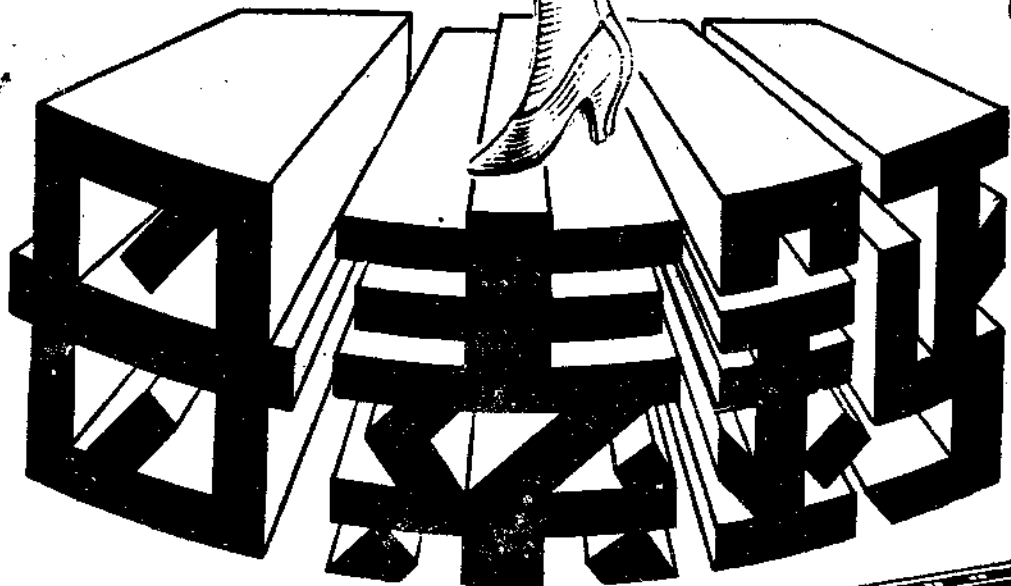


壯骨固齒 助長發育

強身健肺 增進營養



PARACALCIUM



四綜美開
種合科
鈣製大
質劑藥廠

藥 434

上海市軍事管制委員會 期字第五玖號
報載雜誌通訊社臨時登記證
經華東郵政登記證之第一類新聞紙類報刊

定閱半年六期 基價十八元
普通定戶 九折優待
工人、學生、解放軍八折

基本定價三元
照同業倍數發售